

jein. Trotzdem verlautet bereits, daß die Schätzungen von Mitte Juli noch nach oben übertroffen werden. Nach den bisherigen Erhebungen kann man annehmen, daß wir noch insgesamt 7 Mill. RM. kurzfristige Schulden gegenüber dem Auslande haben.

Wiedereröffnung der Börsen am 20. August?

Berlin, 14. August. Die in der letzten Zeit innerhalb des Börsevorstandes der verschiedenen Bankiers- und Mässlerorganisationen und mit dem preußischen Handelsministerium geführten Verhandlungen haben dazu geführt, daß der Börsenvorstand für die Wiedereröffnung der Börse den 20. August vorschlägt. Die Entscheidung der Reichsregierung und der Staatsregierung steht noch aus. An die Wiederaufnahme des Terminhandels an der Börse ist zunächst nicht gedacht. Man rechnet aber damit, daß sie noch vor dem 1. Oktober erfolgen kann. Am August und September sollen die Sonnabend-Börsen ausfallen.

Reine Streichung der Reparationen

Paris. Der "Matin" bekämpft heute in einem längeren Artikel die These von der Gleichheit der Kriegs- u. Reparationschulden. Die Reparationen, so führt er aus, seien keine Schulden und man werde keine Diskussion zulassen, die eine Regelung dieser Frage auf Kosten Frankreichs beweist. Frankreich werde sich keinesfalls dazu hergeben, daß man das Reparationsproblem hinter keinen Rücken behandele. Natürlich könnte nicht verhindert werden, daß irgendwo in der Welt Besprechungen stattfinden, von denen das Blatt meint, sie würden Komplizen ziemlich ähnlich sehen, aber, so erläutert "Matin", in dem Augenblick, in dem dieses Spiel aufgedeckt würde, könnte Frankreich sein Veto einlegen. Frankreich sei entschlossen, dies zu tun, ungeachtet der finanziellen oder voluntarischen Folgen, die ein solcher Schritt in diesem Lande verursachen würde. Auf keinen Fall, so fährt "Matin" fort, werde Frankreich eine gänzliche Streichung der Reparationen zulassen. Dagegen spreche Moral, Gerechtigkeit und Gefühl. Habe doch vor erste der 14 Willenspunkte ausdrücklich Frankreichs Recht auf Reparationen anerkannt. Ebenso wenig werde zugelassen werden, daß man Kriegs- und Reparationschulden in einen Tropf werfe. Gewiß sei es möglich, die Schulden vollständig zu annullieren, unmöglich aber sei es, die Reparationen gänzlich zu streichen. Man könne die Kriegsschulden beträchtlich ermäßigen, die Reparationen jedoch ließen sich nicht entsprechend senken. Da leider finanzielle internationale Abmachungen ohne Frankreich zustande kommen könnten, sei es besser, jetzt schon Klarheit zu schaffen. Frankreich bei guten Willens, es wolle keine Ungerechtigkeiten. Mit Frankreich und in lokalen Begegnungen, in denen jeder Partner einsichtsvoll und großzügig auftrete, ließe sich vieles erreichen, ohne Frankreich oder hinter dessen Rücken, und in selbstsüchtigen auf Gewaltmaßnahmen hinauslaufenden politischen Aktionen könnte nichts geschafft werden.

Vor weiteren Sparmaßnahmen.

Vor den Vereinigten Reichsratsausschüssen, also vor dem gesamten Reichsrat, und in Anwesenheit zahlreicher Länderminister haben Dr. Brünning und mehrere Mitglieder seines Kabinetts sich zur gegenwärtigen finanziellen, wirtschaftlichen, steuerpolitischen Lage Deutschlands sowie über die geplanten neuen Maßnahmen geäußert. Der Reichskanzler griff dabei auf einige Andeutungen zurück, die er schon in seiner zweiten Rundfunkrede gemacht hatte: An eine Auslandsanleihe ist vorläufig nicht zu denken. Daher ist ebenso wie für das Reich auch für die Länder und Gemeinden äußerste Sparsamkeit und Ausgabenbeschränkung in noch höherem Maße notwendig als bisher.

Demgegenüber erhoben die Länder vertreten laute Anklage, daß das Reich auf die finanziellen Lebensbedürfnisse der Länder und Gemeinden gar keine Rücksicht nehme; wenn soviel für die Banten geschehe, dann müsse auch namentlich für die Kommunen Geld da sein. Auf einen weiteren Protest der Länder gegen die angeblich bedenkliche Senkung der Haushaltsssteuer gab Dr. Brünning die Erklärung ab, daß die Einnahmeausfälle, die den Ländern und Gemeinden aus einer Senkung dieser Steuer erwachsen müßten, auf andere Weise ausgeglichen werden würden, fügte aber nochmals die Mahnung hinzu, überall an den Ausgabenetats gründlich zu streichen.

Über sonstige Absichten des Kabinetts äußerte sich der Reichskanzler nicht. Der Reichsfinanzminister gab nur eine eingehende Darstellung alter Schritte, die das Reich für die Sanierung der Banten getan hatte und die im übrigen noch zu einer staatlichen Aussichtsstelle führen werden. Auch über die finanziellen Schwierigkeiten bei der Landwirtschaft wurde eingehend verhandelt im Anschluß an eine Mitteilung des Reichsnährungsministers, daß die Ernte einen Überschuss von ungefähr 500 000 Tonnen Roggen über den Bedarf bringe; der Minister warnte dringend vor allzu schnellem Verkauf des Getreides. Die Schaffung von Lager scheinen für die Erneuerung werden einen großen Teil der Schwierigkeiten beseitigen.

Die Sanierung der Gemeindefinanzen.

Das Reichsfinanzministerium berät über die Vorschläge des Reichstags.

Das Sanierungsprogramm des Deutschen Städte- und Gemeindetages wird im Finanzministerium einer eingehenden Prüfung unterzogen. Obgleich sich das Finanzministerium bereits seit längerer Zeit mit der Frage der Sanierung der Gemeindefinanzen beschäftigt, dürfte die endgültige Stellungnahme hierzu noch eine Reihe von Tagen in Anspruch nehmen. Es wird vom Reichsfinanzministerium darauf hingewiesen, daß in der letzten Notverordnung bereits der Gemeinden geholfen worden sei. Doch glaube man, noch weitere erhebliche Beisoldungsersparnisse bei den Gemeinden möglich seien.

Gebesserte Steuerzahlungen.

Aber 180 Millionen Mark Steuerminderaufkommen im Juli. Die wirtschaftlichen Vorgänge, vor allem die Stockung des Zahlungsverkehrs im Juli, haben in diesem Monat zu einem Mindeataufkommen an Steuern in Höhe von etwa 180 Millionen Mark geführt. Im August sind dagegen die Steuern stärker gestiegen, als normalerweise hätte erwartet

Hilfe für die Landwirtschaft.

Verbilligung der Erntebezugungskredite.

Entsprechend wird mitgeteilt: Die von dem Reichsministerium für Ernährung und Landwirtschaft der Rentenbank-Kreditanstalt zwangsweise Verbilligung der Erntebezugungskredite zur Verfüzung gehalten Mitteln sollen sowohl die Aufnahme von Getreide aus dem Markt als auch die Getreidebeschaffung erleichtern. Die Zinsverkürzung beträgt 6 Prozent im Jahre nach der Wechselsumme für die Dauer der Laufzeit der Wechselabrechnung, sofern sie nicht über sechs Wochen hinausgeht. Wird der derzeitige Reichsbank-Kreditanstalt von 10 Prozent herabgesetzt, erspart der Kreditanstalt die gleiche Ermäßigung. Die Verbilligung erfolgt zunächst für Getreide, die in der Zeit vom 15. August bis 20. September 1931 abgeschlossen und erfüllt werden. Die Anträge auf Gewährung einer Zinsverkürzung sind jeweils binnen einer Woche nach Erfüllung der Deutschen Rentenbank-Kreditanstalt (Landwirtschaftliche Rentenbank), Berlin B 8, einzurichten.

Um in den Genuss der Zinsverkürzung zu gelangen, muß der Käufer (Getreide verarbeitende Betriebe) einen Nachweis über Menge und Art des übernommenen Getreides erbringen, wobei ausdrücklich bestätigt werden muß, daß es sich um Roggen, Weizen oder Gerste handelt.

Es genügt zur Anforderung der Zinsverbilligung eine Beurkundung über den erfolgten Kaufabschluß, die von dem Verkäufer unterschrieben werden muß.

Zur Förderung der Bewegung der Weizenernte wird die Ausfuhr durch eine Verordnung geregelt, und zwar wird der Export bis zum 31. Dezember dieses Jahres gegen Erteilung von Ausfuhrschreiben ermöglicht, die zum Import in einem Sollzoll von 2 Mark je Tonne zulässig sind. Die Vermehrungsquote ist auf 97 Prozent für das ganze Jahr festgesetzt; dabei ist vorgesehen, daß Ausfuhrschwierigkeiten bis zu 27 Prozent im Rahmen dieser Vermehrungsquote verwandt werden können. Die Neuregelung des Vermehrungszwanges tritt am 16. August in die Ausführungsregelung mit Rücksicht auf die technischen Durchführungsvoorbereitungen am 21. August in Kraft.

Bei den Sondermaßnahmen für die Bewegung der Weizenernte steht die staatliche Magazinierung einiger hunderttausend Tonnen Roggen im Vordergrund. Die hierfür notwendigen finanziellen Voranschreibungen sind durch Übernahme einer entsprechenden Reichsgarantie und in Verhandlungen mit den Banten geschaffen.

Die Bankenaufsicht.

Vor Maßnahmen der Reichsregierung.

Der Wirtschaftsausschuß der Reichsregierung mit Bezeichnung der Reichsbank wird in der nächsten Woche unter Hinzuziehung eines kleinen Kreises von Sachverständigen die Entscheidung der Fragen vorbereiten, die sich in Verfolg der von der Reichsregierung für die Darmstädter und Nationalbank sowie für die Dresdner Bank ergriffenen Maßnahmen ergeben, einschließlich der Frage einer Aussicht über das deutsche Bankgewerbe.

Ein Hilferuf Österreichs.

Der Völkerbund soll wieder helfen.

Die österreichische Regierung hat dem Generalsekretär des Völkerbundes eine Note übermittelt, in der der Völkerbund ersucht wird, die finanziellen und wirtschaftlichen Schwierigkeiten Österreichs zu prüfen und Mittel zur Abhilfe zu schaffen.

In der Note weist die österreichische Regierung darauf hin, daß die internationale Wirtschaftskrise für Österreich eine besonders schwierige Lage geschaffen habe. Während die Steuererhöhungen gesunken seien, hätten sich die öffentlichen Ausgaben in außerordentlicher Weise erhöht. Die Lage hätte sich weiter durch den Zusammenbruch der Österreichischen Creditanstalt verschärft, durch den die Regierung gezwungen war, weitgehende Garantien gegenüber den Gläubigern dieser Bank zu übernehmen. Die Stützung des Creditanstalt zwang die österreichische Regierung einen Kredit von 50 Millionen Schilling aufzunehmen. Im Hinblick auf diese Lage glaubt daher die österreichische Bundesregierung, daß nunmehr der Augenblick gekommen sei, die Aufmerksamkeit des Völkerbundes auf die gegenwärtigen Schwierigkeiten zu lenken und ihnen hierbei unter Hinweis auf die bereits einmal vom Völkerbund Österreich geleistete Hilfe Abhilfemaßnahmen zu schaffen.

"Nationale Selbsthilfe" auch in England.

Etwa Milliarden Mark Haushaltssdefizit.

Die europäische Wirtschaftskrise wirkt sich überall in der verheerendsten Weise auf die Staatsfinanzen der Länder aus. Selbst das „glückliche alte“ England muß daran glauben. Sein Staatshaushalt weist ein Defizit von 2 Milliarden Mark aus, und die Regierung ist eifrig an der Arbeit, dieses Riesenloch zu stopfen. Ein großer Sparplan soll aufgestellt werden, und zwar ist Macdonald bestrebt, ihn so einzurichten, daß auch die Opposition ihm zustimmt. Man beabsichtigt ancheinend eine große nationale Aktion, gewissermaßen eine überparteiliche Demonstration für die Solidität Englands und seiner Finanzen. Der Führer der Opposition, Stanley Baldwin, hat auf Bitten Macdonalds seine Abreise nach London abgebrochen, um nach London zurückzukehren. Als Zeichen der Güte, in dem seine Abreise erfolgte, und der Wichtigkeit, der man ihr beimißt, wird in englischen politischen Kreisen besonders darauf hingewiesen, daß sein Gesäß bei seiner Ankunft in London nur aus einem kleinen Handsößchen bestand. Die ganze Angelegenheit wird in einer Weise in Szene gesetzt, daß man sich auf durchgreifende finanzielle und handelspolitische Entscheidungen Englands gesetzt machen muß.

Deutschenehrung in St. Nazaire.

Für gutes Vergen.

Die Stadtverwaltung von St. Nazaire gab zu Ehren der Besetzungen der deutschen Heckschiffe "Simon", "Willibald" und "Kraut", die das Boot des "St. Philbert" geborgen haben, einen Empfang. Das Rathaus war mit deutschen und französischen Flaggen geschmückt. Bürgermeister Blanchard hielt eine Ansprache, in der er den deutschen Kapitänen in Namen der Stadt dankte. Dem deutschen Kapitän Guertmann wurde zum Dank für die Hebung des Unglücksfahrzeugs ein Gemälde überreicht. Guertmann und Direktor Pohl von der Hamburger Bugserfirma dankten ihrerseits der Bevölkerung für den ihnen bereiteten Empfang.

O-Zug Berlin-Basel in Thüringen beschlossen.

Die Reichsbahndirection Erfurt teilt mit: Der Fern-O-Zug 3 Basel-Berlin wurde beim Kilometer 117 der Strecke Neudietendorf-Bischleben in Fahrtleitung links von einem unbekannten Täter beschossen. Das Leitender im Durchgang des ersten Personenzuges zeigte zwei Angreiferschläge. Der Streifenbeamte der Reichsbahndirection Erfurt sowie die Kriminalpolizei Erfurt und Gotha sind benachrichtigt.

Der Zug ist jahrläufig um 13.43 Uhr mit dem Anholter Bahnhof in Berlin eingetroffen, wo der beschossene Wagen sofort plombiert und nach Erfurt zurückgefahren wurde, zwecks genauer Untersuchung durch die dortigen Kriminalbehörden. Die Augen, die nach Durchschlag eines Fensters in der Wand des Durchgangs niedergeblieben sind, wurden noch nicht entfernt. Glücklicherweise konnten die Geschosse keinen Schaden angerichtet. In dem beschädigten Wagen befand sich der Reichsbahnrat Carius von der Reichsbahndirection Dresden, der Zeuge des Vorfalls war.

Hus unserer Heimat

Wilsdruff, am 15. August 1931.

Merklau für den 16. und 17. August.

Sonnenuntergang 4° 4° | Mondaufgang 8° 9°
Sonnenuntergang 19° 19° | Monduntergang 20° 20°

16. August 1931: Der Komponist Heinrich Marschner geb.

17. August 1726: Friedrich der Große gest.

Es wird wieder wärmer!

Die Hoffnung, daß sich die erheblichen Luftdruckunterschiede ausgleichen und damit wieder eine stabile Wetterlage eintreten werde, scheint sich nun sehr langsam zu erfüllen. Die im Norden liegenden kräftigen Störungswirbel beherrschen auch in der vergangenen Woche unser Wetter. Wohl trat eine vorübergehende Aufheiterung ein, dann kam es aber zugleich mit einem steilen starken Kühlwind zu immer neuen, stellenweise außerordentlich starken Niederschlägen. Aus den Alpen wurden mehrfach Schneefälle gemeldet. Selbst auf der Schneekuppe wurden nur wenig mehr als ein Grad Wärme gemeldet. Obwohl bereits Mitte der Woche ein Ansteigen des Luftdrucks sich bemerkbar machte, blieb das Wetter zunächst noch weiter bei frischen bis kalten Winden aus westlichen Richtungen außerordentlich unbeständig. In der Nacht von Mittwoch zu Donnerstag gingen über Mitteldeutschland und Sachsen starke Regensäue nieder. Nach der allgemeinen Wetterlage darf man jedoch jetzt mit einer west-östwärts fortschreitenden Verbesserung der Wetterlage und mit einer wesentlichen Erwärmung rechnen.

Luft- und Schwimmbad Wilsdruff. Wassertemperatur im Schwimmbad 18 Grad Celsius.

Die große Hitze vor 20 Jahren, über den heißesten Tag des Jahres 1931 brachten wir fürstlich eine Notiz. Aus Leidenschaften werden uns nun Aufzeichnungen zur Verfügung gestellt, die von der großen Hitze im Jahre 1911, also vor 20 Jahren, folgendes berichten: Nach einem kleinen Vorsturm, das am 9. Juli mit 20 Grad Celsius einsetzte und es am 12. Juli auf 27,5 Grad Celsius brachte, nahm die Hitze am 13. Juli mit 21,8 Grad Celsius ihren Anfang. Sie hat 29 Tage dauerten, bis zum 15. August, an welchem Tag das Thermometer wieder zum ersten Male auf 20 Grad Celsius sank. Am 25. Tag hintereinander hat das Thermometer über 25 Grad Celsius zu Mittag gezeigt, tatsächlich etwas noch nie Dagewesenes. An 10 Tagen davon zeigte das Thermometer über 30 Grad Celsius. Am heißesten Tag war Samstag, der 23. Juli, mit 37,7 Grad Celsius. In diesem Jahr waren es, wie schon mitgeteilt, 31,1 Grad Celsius im Schatten.

Musikfestival der Städtischen Oberschule am Sonntag, dem 16. August, vom 11 bis 12 Uhr. Vortragsfolge: 1. "Frei weg", Paradesong des ehem. Sächs. Inf.-Reg. 134 von R. Voit. — 2. Ouvertüre zu "Leichte Kavallerie" von F. von Suppe. — 3. "Rorizzus", Intermezzo von E. Kain. — 4. "Waldezauber", Walzer von R. Vollstedt. — 5. "Wenn aus tausend Blütenfeldern", Lied für Trompetenolo von F. v. Wo. — 6. "Tannenberger Marsch" von R. Stiller.

Verzögerter Sonntagsdienst (nur bringende Fälle) Sonntag, den 16. August: Dr. Koch-Grunbach und Dr. Wollburg-Schlesien.

Die hundertprozentige Erhöhung der Biersteuer gilt für sämtliche Gemeinde im Amtsgerichtsbezirk Wilsdruff. Die diesbezügliche Bekanntmachung der Amtshauptmannschaft befindet sich in dieser Nummer.

Grundsteuer für das Rechnungsjahr 1931. Wie die Amtshauptmannschaft als Grundsteuerbehörde in der vorliegenden Nr. bekanntmachte, bleiben wie am 31. Dezember 1927 gültig gewesene Einheitswerte auch für die Grundsteuer des Rechnungsjahrs 1931 maßgebend. Grundsteuerbescheide werden nicht zu gestellt. Die Grundsteuer ist um zehn Prozent gesenkt und zu den festgesetzten Terminen an die zuständige Hebesiele zu entrichten. Für nicht rechtzeitig entrichtete Beträge sind die geleglichen Verzugszuschläge zu entrichten.

Schägenhaus-Lichtspiele. Das Programm dieser Woche verdient einen starken Beifall. Zwei Schlagerfilme von Qualität werden an der weißen Wand gezeigt. "Die Sünde einer schönen Frau" bettet sich der erste und Walter Rilla und Marcella Alboni sind die Hauptdarsteller. Beide stellen in diesem neuen Film die große Zahl ihrer Verehrer zufrieden. Rilla spielt den Schauspieler Richard Kent, der in Liebe zu der Frau des Schauspielers Kristen (Marcello Alboni) entbrennt, die in der Rolle der Julia große Erfolge einheimst. Kristen wird eifersüchtig und nach einem Anschlag auf den Leben Kents wird bei der Verfolgung der Altenäder entlassen, indessen es nicht gelingt, seine Leiche im Wasser zu bergen. Zeichen deuten darauf hin, daß es der Schauspieler Kristen war. Nach dem Trauerjahr werden Kent und die Frau ein Paar. Aber am Hochzeitstage erscheint Kristen wieder. Nachdem er die Beweise seiner grundlosen Eifersucht erhalten, eben er freiwillig den Weg zum Glück der anderen. — In das Reich des Sports führt der zweite große Film, "William Fairbanks als Sieger". William Fairbanks als Boxer, das ist wieder eine neue Variante der Leistungsfähigkeit des beliebten Filmkönigs. Es spielt da auch eine Liebesangelegenheit mit, die am Ende zu der Versicherung führt: "Von nun an werden aber alle Kämpfe zu Hause ausgetragen!" Bodenbau und Kulturfilm.

Überfällende Früchte gelten als Früchte des Gründstücks, auf das sie fallen; sie gehören also dem Eigentümer bzw. dem Nutzungsberichtigen dieses Gründstücks. So lange die Früchte

jedoch vom Baum und Strauch nicht getrennt sind, gehören sie dem Eigentümer bzw. Nutzungsberechtigten des Grundstücks, auf dem der Baum oder Strauch steht. Der Nachbar ist nicht berechtigt, Früchte von überhängenden Zweigen abzuschneiden, solche Früchte, die er selbst abschneidet, gehören nicht ihm. Der Eigentümer des Grundstücks, auf dem der Baum oder Strauch steht, ist berechtigt, die an den überhängenden Zweigen noch hängenden Früchte durch Hinaufklettern abzupflücken. Wenn das Nachbargrundstück dem öffentlichen Gebrauch dient, gehören auch die überhängenden Früchte dem Eigentümer bzw. Nutzungsberechtigten des Baumes oder Strauchs.

Die Schweinezählung am 1. September. Wie das Wirtschaftsministerium bekannt gibt, wird auf Erhöhung des Reichsministers für Ernährung und Landwirtschaft am 1. September 1931 eine Zählung der Schweine und nicht beschäftigten Haushaltungen von Tiereinheiten vorgenommen. Die Ausführung der Schweinezählung liegt den Gemeindebehörden für ihren Gemeindebezirk einschließlich des im Ort befindlichen selbständigen Gutsbezirke ob. Die Zählung erfolgt mittels Ortslisten. Die Städte Dresden, Leipzig, Chemnitz und Plauen sind von der Zählung befreit, haben jedoch die Zahl der Schweine, die sich in der Nacht vom 31. August zum 1. September auf den Vieh- und Schloßhöfen befinden, dem Statistischen Bundesamt mitzuteilen.

Schluss der Hygiene-Ausstellung 20. September. Der Schlussstag der Internationalen Hygiene-Ausstellung ist nunmehr definitiv auf Sonntag, den 20. September, festgelegt worden. Eine Reihe von Sonderveranstaltungen ist bis zu diesem Tage noch vorgesehen.

Grenadettag in Bautzen. Für den am 5. und 6. September in Bautzen stattfindende 10. Wiederehenspieler der Angehörigen der ehemaligen sächsischen Grenadierbrigade und deren Kriegsformationen (Grenadier - Reserve - Regiment 100, Grenadier-Landwehr-Regiment 100, Reserve-Infanterie-Regiment 241, Landwehr-Infanterie-Regiment 192, 415 und 472) ist als Teilfolge vorgesehen: Sonnabend, 5. September, 8 Uhr abends Festkonzert in der Tetszitzhalle (Festredner Generalmajor von Soden-Berstenberg), Sonntag, 6. September, vormittags 10 Uhr Heiligabendamt, anschließend Führungen durch die historische Stadt, nachmittags 3 Uhr Festzug, nach diesem Abschiedskonzert und abends 8 Uhr Festball. Montag, 7. September, vormittags 10 Uhr nicht programmatischer Ausflug in Autobussen nach den Kreuziger Höhen (Schlacht bei Bautzen 1813), nach Hochkirch (Uebertod der Preußen durch die Österreicher 1758) und nach dem Löbauer Berge, Eintreffen in Bautzen 5 Uhr nachmittags.

Aus der Landessynode. An Stelle des in den Ruhestand tretenden Pfarrers Schmidt (Mädebeul) ist Superintendent Leber, Pfarrer in Niederberg, für den Synodalbezirk Dresden-Land in die Landessynode gewählt worden.

Die Bautätigkeit im Juni. Im Kreisamt Sachsen wurden im Juni 812 Baugenehmigungen für Neubauten mit Wohnungen erteilt, die insgesamt 2944 Wohnungen enthalten sollen. Außerdem wurden 129 Baugenehmigungen für Um-, Au- und Aufbauten mit insgesamt 238 Wohnungen erteilt. Ausgeführt und baufällig abgenommen wurden 324 Neubauten mit 1107 Wohnungen. Unter den Bauten befanden sich 129 mit einem und 115 mit 2 Wohnungen und unter den Wohnungen 132 mit einem und zwei, 557 mit drei, 228 mit vier und 180 mit 5 und mehr Wohnräumen. 321 Neubauten waren Wohnhäuser, davon 153 Ein- und 73 Zweifamilienhäuser. Weiterhin befanden sich unter den abgenommenen Neubauten 43, die von gemeinnützigen Bauvereinigungen errichtet worden sind, und 16, die außerdem als gemeinnützige Bauten bezeichnet wurden. Durch 121 Umbauten wurden 112 Wohnungen gewonnen. Ferner waren 4 Umbauten abgenommen, durch die nur Wohnungsbegänge (5) erweitert.

Einschränkung für die Kriegsbeschädigten. Der Reichsarbeitsminister hat sich in einem Erlass an die Haupthaushaltungsstellen veranlaßt gesehen, im Hinblick auf die Haushaltssituation des Reiches alle Zahlungen, auf die kein Rechtsanspruch besteht, so weit als möglich vorübergehend einzuschränken. Er hat deshalb angeordnet, die Bewilligung von Komplettungen, Hörtausgleichen, Betrieben, Jatzbüßen, Kapitalabfindungen und sonstigen Leistungen an die Kriegsbeschädigten und Kriegerhinterbliebenen bis auf weiteres einzustellen. Bereits bewilligte Komplettungen, Beihilfen usw. werden in der bisherigen Höhe weitergezahlt. Dagegen kommt eine Erhöhung zur Zeit nicht in Frage. Auch die bereits bewilligten Erziehungsbeihilfen fallen darunter.

Kesselsdorf. Kirchennachrichten. Gestorben: Willi Herbert, Sohn des Fabrikarbeiter A. D. Lindner, Braunsdorf. Hans Lohar, Sohn des Maschinenflossers F. G. Rathje, Burgwitz. Paul Manfred, Sohn des Fabrikarbeiter G. Kannegießer, Braunsdorf. Alfred Herbert, Sohn des Gutsbesitzers A. A. Parthsh. Rausbach. Ilse Lotte, Tochter des Bergarbeiters H. R. Wiegand, Braunsdorf. — Kirchlich aufgeboten: E. R. Müller, Zimmerer in Freital, u. h. H. Kühnert, Haustochter in Wurgwitz. G. A. Außhoff, Modelleur in Oberhennsdorf, und J. M. Arnold, Haustochter in Reinsberg. L. R. Algen, Techniker in Dresden, und D. Uhlig, Kanzleistandelle in Burgwitz. — Kirchlich beerdigt: Anna Kleiner, Rentenempfängerin in Kleinopitz, 67 Jahre. Maria Theresia Fleischer geb. Philipp, Bergwaldenswitwe in Kleinopitz, 67 Jahre (eingeschert). Amalie Pauline Becker geb. Liebe, Bergwaldenswitwe in Kesselsdorf, 73 Jahre. Ida Sibome Kündel geb. Brückner, Maurermeisterin in Kesselsdorf, 51 Jahre.

Schafenberg. Schulfest. Wie bekannt, hat der Schulbezirk Naumburg trotz der schwierigen wirtschaftlichen Verhältnisse die Abhaltung eines Schulfestes beschlossen, das am Sonntag, den 6. September, abgehalten werden soll. Als Festplatz ist die Grundwiese vorgesehen, die hierzu vom Altergutsbesitzer Trebst in dankenswerter Weise zur Verfügung gestellt worden ist. Die Finanzierung des Festes ist bis jetzt durch Beiträge der Kinder, die seit Wochen von der Lehrerschaft gesammelt werden, erfolgt. Da jedoch diese Beiträge zur Ausgestaltung des Festes bei weitem nicht ausreichen, so soll noch eine öffentliche Haussammlung erfolgen. Die Bestimmt wird durch die Stadtkapelle in Wilsdruff ausgeführt. Die Finanzierung derselben ist durch Ziehader erfolgt; sie geht also nicht auf Kosten der Schulflosse. Das Fest selbst wird mit einem Budget in den einzelnen zum Schulbezirk gehörigen Ortschaften seinen Anfang nehmen. Mittags erfolgt ein Festzug, der besondere Überzahlungen bieten wird, dann Darbietungen, Bogenschießen und Belustigungen auf dem Festplatz.

Wetterbericht.

Herrschendes zeitlich und räumlich etwas wechselhaftes Wetter. Wechselseitig zwischen förmlicher Aufheiterung und verstärkter Verdöhlung mit örtlichen Regenfällen, dabei stellenweise Gewittererscheinungen nicht ausgeschlossen. Temperaturen entsprechend schwankend, vorwiegend gemäßigt warm. Winde aus südlichen bis westlichen Richtungen, zeitweise aufwischend. Für Montag weiterhin unbeständiges Wetter wahrscheinlich.

Sachsen und Nachbarschaft

Die sächsischen Staatsfinanzen.

Einnahmen und Ausgaben im Juni 1931.

Aus dem Monatsausweise über die Einnahmen und Ausgaben des Landes Sachsen im Monat Juni des Rechnungsjahrs 1931 geht hervor, daß im ordentlichen Haushalte die Einnahmen im Berichtsmonat 24 128 000 Mark, die Ausgaben insgesamt 29 801 000 Mark betrugen, mit hin sich die Mehrausgabe auf 5 673 000 Mark belief. Im außerordentlichen Haushalte bringten die Ausgaben im Juni 4 227 000 Mark. Der Stand der schwedenden Schulden war Ende Mai 214,110 Millionen Mark, Ende Juni 216,103 Millionen Mark.

Abschlagszahlung an die Gemeinden.

Das sächsische Finanzministerium hat den Gemeinden die vierte Abschlagszahlung auf den Deckungsbeitrag für den ihnen durch die Realsteuererhebung entstehenden Ausfall überwiegen.

Keine Einberufung des Landtages.

Die kommunistische Landtagsfraktion hatte einen Antrag auf Einberufung des Sächsischen Landtages gestellt, damit das Parlament in der Fusion Sächsische Staatsbank-Aldeca und zu der Heraufziehung der Fürsorgebehörde nehmbar könne. Diesen Antrag hat der Landtagspräsident abgelehnt.

Dresden. Todessfall. Am Alter von 73 Jahren starb Generalleutnant a. D. Max Morgenstern-Dörring. Erzähler Morgenstern wurde am 11. Mai 1858 in Leipzig geboren. Nach einer erfolgreichen Offizierslaufbahn wurde er 1911 Oberst und Regimentskommandeur des Inf.-Regts. 181. Am Weltkrieg nahm er zuerst als Kommandeur der 64. Inf.-Brigade und später der 212. Inf.-Division teil. Am 21. Mai erfolgte seine Beförderung zum Generalleutnant.

Dresden. Polizeirazzia. Im Zusammenhang mit kriminellen und politischen Vorkommen der letzten Zeit nahm die Polizei in den Räumen des Postwohls am Sternplatz eine Razzia vor. Eine größere Anzahl von Gästen, deren Personen an Ort und Stelle nicht einwandfrei festgestellt werden konnten, wurde dem Polizeipräsidium zugeführt. Die anderweitig verbreitete Meldung, daß sich unter den Protagonisten einige Russen befunden hätten, entspricht nicht den Tatsachen.

Pirna. Gewerkschaft demonstrierten. Vor dem Pirnaer Rathaus kam es zu Demonstrationen Gewerkschaften. Die Gewerkschaften verlangten die Wiederherstellung der herabgelegten Unterstützungsätze. Etwa 200 Personen versuchten ins Rathaus einzudringen. Nachdem die Polizei die Ordnung wieder hergestellt hatte, empfing der Stadtrat eine Deputation der Demonstranten.

Hohnstein. Einstellung einer Eisenbahnstrecke. Dem Vernehmen nach plant die Reichsbahndirektion Dresden, die Kleinbahnen Kohlmühle-Hohnstein wegen Unrentabilität einzustellen. Eine Äußerstsstellung dieser Strecke würde eine schwere Schädigung für das Fremdenverkehr eine bedeutende. Man hofft daher, daß die Reichsbahndirektion eine berartige Entscheidung nicht treffen wird.

Langenwolmsdorf. Gutsbrand. Im Bieleschen Gut brach Feuer aus, das das Stallgebäude, das erst kürzlich neu gebaut worden war, sowie die mit Erntevorräten gefüllte Scheune einnahm. Wohnhaus und Vieh konnten gerettet werden. Die Brandursache wird vermutlich in Unachtsamkeit zu suchen sein.

Bautzen. Scheunenbrand. Aus noch unbekannter Ursache brannte in Wissel die Scheune des Gutsbesitzers Bielesch mit der gesamten Ernte und sämtlichen Maschinen nieder.

Limbach. Gefährliche Eiswälle. Nach dem Schmelzen von Eiswällen erkrankte hier ein Kind schwer. Der bei dem Händler noch vorhandene Vorrat wurde beschlagnahmt, die Untersuchung ist jedoch noch nicht abgeschlossen.

Reichenbach. Greis tödlich überfahren. Beim Überqueren der Straße wurde der 74 Jahre alte Karl Thomas von einem Auto erfaßt und so schwer verletzt, daß er alsthalb starb.

Vad Lausitz. 110 Jahre Herrmannsbad. Das diesjährige Brunnenfest stand im Zeichen der 110-Jahrfeier des Herrmannsbades. Das Vad wurde im Jahre 1821 vom Amtsrichter Herrmann auf seinem Grundstück gearündet.

Weithain. Hohe Aufwertung. Der Teilverkauf für die Altpareisenlagen der biesaien Sparkasse wurde vom Treschänder geprüft. Der eingestellte Aufwertungssatz beträgt 31,2 Prozent.

Penig. Ruh contra Motorrad. Einem aus Nabenstein stammenden Motorradfahrer lief auf der Staatsstraße nach Langenleuba-Oberhain eine Ruh ins Rad. Der Motorradfahrer fuhr zum Sturz und zog sich schwere innere und Kopfverletzungen zu, die zu Pedenoten Antak geben.

Auerbach i. B. Feuerwehrmann überschritten. Der zum Sächsischen Feuerwehrverband hier weilende Wehrmann Pech aus Steinigtvolmsdorf wurde von einem Auto übersfahren. Er brach beide Beine.

Oschatz. Grausiger Fund. Bei Ausgrabungsarbeiten an der Dresdner Straße stand man größere Mengen Menschenknochen. Es wird vermutet, daß es sich dabei um Überreste von Gefallenen aus früheren Kriegen handelt, doch scheint es auch nicht ausgeschlossen zu sein, daß die Gebeine von ehemals hier Gerichteten stammen. Ein stand nämlich an dieser Stelle ein Galgen.

Leipzig. tödlicher Sturz aus dem Fenster. In der Wächterstraße ist der 21 Jahre alte Maler Palm aus einem Mansardenfenster im vierten Stock auf die Straße gestürzt. Palm hatte sich zu weit herausgezogen und dabei das Gleichgewicht verloren. Er zog sich einen Schädelbruch und andere Verletzungen zu. In hoffnungslosem Zustande wurde er ins Krankenhaus gebracht, in dem er seinen schweren Verletzungen erlag.

Leipzig. Messersticherei. Vor der Herberge am Täubchenweg gerieten zwei polnische Arbeiter in Streit. Dabei brachte der Arbeiter G. seinem Gegner mehrere Messerstiche am Kopf, Rücken und Leib bei. Dann flüchtete er, hielt sich aber später freiwillig der Polizei. Er will in Rotwein gehandelt haben.

Steigende Finanznot der Gemeinden.

Dresden zahlt nur brockenweise die Gehälter.

Infolge der Geldkrise haben die Dresdner städtischen Beamten am 1. August nur zwei Sechstel ihrer Augustbeziehungen erhalten. Am 5. August wurde ein weiteres Sechstel ausgezahlt. Die restlichen drei Sechstel sollten am 15. d. M. gezahlt werden. Nach den Mitteilungen des städtischen Finanzamtes ist es jedoch nicht möglich gewesen, die hierfür erforderlichen Mittel aufzubringen, weil die vom Reich erwarteten Überweisungen nicht in der erhofften Höhe eingetroffen und die Steuereingänge weiter erheblich zurückgegangen sind. Die vorhandenen Mittel sollen in erster Linie für die Auszahlung der Wohlfahrtsunterstützungen Verwendung finden. Anstatt der restlichen Gehaltshälfte erhalten die Beamten am 15. d. M. nur ein Viertel ausgezahlt. Angestellten, die ihre Beziehungen nachzahlungsweise erhalten, wird am 15. August erst das dritte Viertel ihrer Nullvergütung ausgezahlt. Tatsächlich steht noch nicht einmal fest, wann die restlichen Dienstbeziehungen gezahlt werden können.

Bad Schandau. Steuern drosseln den Fremdenverkehr. Von der Amtsbaudirektion Pirna wurde in Bad Schandau die 10prozentige Gemeindegetränkesteuer und ein 100prozentiger Zuschlag zur Bürgersteuer zwangsweise eingeföhrt. Dadurch wird das Fremdenverkehr wiederum sehr stark belastet. In seliger Einigkeit haben sich Stadtrat, Stadtverordnetenkollegium, Gastwirtschaftverein, die Ortsgruppe des Verbandes Deutscher Fremdenheimme und die interessierten Verbände der Gastwirtschaften zusammengefunden und gemeinsam beim Ministerium des Innern Pragel erhoben. Damit Bad Schandau mit der benachbarten Tschechoslowakei konkurrieren kann, ist es unbedingt erforderlich, daß diese neuen Steuern fallen.

Mittschön. Neue Steuerbelastung abgelehnt. In der letzten Stadtverordnetensitzung wurde eine Verfügung der Aufsichtsbehörde bekannt gegeben, der zu folge die Stadt einen 200prozentigen Zuschlag zur Bürgersteuer zu erheben und eine Heuerschutzsteuer einzuführen hat. Tatsächlich gab die bürgerliche Fraktion bekannt, daß sie jede Verantwortung für die Folgen der Unterbilanz im Haushaltplane und jede weitere Belastung der Einwohnerschaft durch die Einführung neuer Steuern grundsätzlich ablehne. Dieser Absicht schloß sich das Kollegium einstimmig an.

Riesa. Schlechte Finanzlage. In der letzten Stadtverordnetensitzung wurde die Verordnung der Kreisbaudirektion aus Einführung der Bürger- und Gemeindegetränkesteuer einstimmig abgelehnt, hingegen wurde die Erhebung der Bürgersteuer nach einfachem Satz beschlossen. Auch diesmal hört man wieder, daß die Stadt Riesa schwere Finanzsorgen hat. Die Auszahlung der Gehälter an die städtischen Beamten müsse in drei Raten erfolgen und dabei siehe sehr noch nicht fest, ob man die dritte Rate überhaupt auszahlen könne. Durch Erhebung neuer Steuern würde die Kaufkraft aber nur noch weiter geschwächt werden.

Gegen den Schenkervertrag.

Der Landtagsabgeordnete Reichsche (Kons.) wendet sich in einem Schreiben an die sächsische Regierung dagegen, daß bei den Entscheidungen der Reichspolitik der Reichsrat ausgeschlossen wird, und an Stelle eines Reichsratsbeschlusses lediglich ein Anhören der Länder, so auch betreffs des Schenker-Vertrages, stattfinde. Er bezeichnet diesen Vertrag als die Vernichtung des selbständigen Spezialitätenvertriebes.

Schweres Unglück bei der Arbeit.

Ein Tot, ein Verletzter.

Zum Hof einer Baumwollspinnerei in der Spinnereistraße in Leipzig-Kleinziehdorf trat beim Verladen von Rästen aus ein Speditionsfuhrwerk hofarbeiter Müller fehl, stürzte und kam unter den Wagen zu liegen. Er erlitt einen Schädel- und Schlüsselbeinbruch und ist an den Folgen seiner schweren Verletzungen gestorben. Bei dem Sturz des Arbeiters wurden die Pferde scheu und gingen durch. Der Kutscher des Wagens, Schade, kam ebenfalls zu Fall und erlitt eine Gehirnerschütterung.

Grenzland-Chronik.

Zurückloses Lastwagenunglück.

Drei Tote.

Auf der Fahrt nach Jungbunzlau fuhr bei Gablonz der Lastwagen des Händlers Franz Wraz aus Thurnau aus noch unbekannter Ursache in vollem Tempo gegen einen Straßenbaum. Wraz war sofort tot, sein Sohn und ein weiterer Missabender erlitten leichte und schwere Verletzungen, denen sie nach kurzer Zeit ebenfalls erlagen.

Asch i. B. Große Holzdiebstähle. Hier ist man großen Holzdiebstählen auf die Spur gekommen. Es sind gegen 25 Bäume in dem Walde des Großindustriellen Fischer gefällt und in zehn bis fünfzehn Leiterwagen über die bairische Grenze in die Gegend von Selb gebracht worden. Waldbegern gelang es, die Holzdiebe zu stellen. Diese, etwa 20 Personen, flüchteten über die Grenze, nur eine Frau konnte festgenommen und dem Ascher Bezirksgericht zugeführt werden.

Tetschen. Gurkenüberschuß und Ausfuhrverträme. Der diesjährige Gurkenüberschuß zeitigt die seltsamsten Auswirkungen. Die Gurkenexporteuren versuchen unter allen Umständen, große Mengen Gurken über die Grenze zu bringen, um dadurch die staatliche Ausfuhrprämie zu erhalten. Sie werden aber nur bis Schandau gebracht, um dort manels Abnehmer ebenso vernichtet zu werden, wie hier. Die Ausfuhrprämie bleibt jedoch dadurch gerettet, der Schaden der Exporteure ist also in jedem Fall geringer, als wenn sie die Gurken diesseits der Grenze verfaulen ließen.

Die heutige Nummer umfaßt 12 Seiten einschließlich Sonnabendbeilage und Heimatbeilage und die „Wilsdruffer Illustrirte“.

Verlag und Druck: Buchdruckerei Arthur Böhme.

Verlagsleitung: Paul Kumberg.

Berantwortlich für die Schriftleitung: Hermann Zöllner.
Für Anzeigen und Nekrologien: A. Römer, sämtlich in Wilsdruff.

Amtliche Verkündigungen

Grundsteuer für das Rechnungsjahr 1931.

Nach § 1 des Gesetzes über die Grundsteuer für das Rechnungsjahr 1931 vom 22. Juli 1931 — Gesetzblatt Seite 121 — bleiben die am 31. Dezember 1927 gültig gewesenen Einheitswerte auch für die Grundsteuer des Rechnungsjahrs 1931 maßgebend. Grundsteuerbescheide werden den Grundsteuerpflichtigen für das Rechnungsjahr 1931 — außer im Falle der Nachveranlagung — für die Staatssteuer nicht erteilt. Die Grundsteuerpflichtigen werden vielmehr hiermit aufgefordert, die Grundsteuer zu den festgesetzten Terminten an die zuständige Steuerbehörde (Steuererhebung) zu entrichten.

Gemäß § 6 der Realsteuerentlastungs-Berordnung wird darauf hingewiesen, daß die Grundsteuer für das Rechnungsjahr 1931 um 10 vom Hundert gesenkt werden ist und mitin statt noch einem Steuerjahr von 3 vom Taufend nur noch einem gesenkten Steuersatz von 2,7 vom Taufend für das Rechnungsjahr 1931 erhoben wird, und doch durch die Senkung des Steuerlastes für die Staatssteuer auf 2,7 vom Taufend ohne weiteres auch eine Senkung der Zuschlagssteuer der Gemeinden (Bezirksverbände) um 10 vom Hundert eintritt.

Für nicht rechtzeitig entrichtete Grundsteuerbezüge sind für jeden auf den Zeitpunkt der Fälligkeit folgenden angefangenen halben Monat Zuschläge in Höhe von 5 vom Hundert des Rückstandes zu zahlen. Grds.-Tg. Allg. 11/31.

Meißen, am 13. August 1931.
Die Amtshauptmannschaft als Grundsteuerbehörde.

Die Amtshauptmannschaft bat für die Gemeinden Wilsdruff, Birkensdorf, Blaufelsberg, Borsdorf-Walde, Großröhrsdorf, Grumbach, Helbigsdorf, Herzogswalde, Kauern, Kesselsdorf, Kleinröhrsdorf, Klipphausen, Lampertswalde, Limbach, Lohmen, Marienberg, Neusalza, Roßhagen, Sachsenwald, Schmiedeberg, Sora, Steinbach bei Kesselsdorf, Steinbach bei Mockau, Untersdorf und Weißtropf den nachstehend abgedruckten Nachtrag zur Gemeindebesteuer-Ordnung über die Erhebung der Biersteuer erlassen.

Meißen, am 14. August 1931. Vf IIa.
Die Amtshauptmannschaft.

Nachtrag zur Gemeindebesteuer-Ordnung über die Erhebung der Biersteuer.

Gemäß § 3 Absatz 1 Satz 3 Kap. IX des Zweiten Teiles der zweiten Verordnung über die Sicherung des Reichsfinanzministers für Sicherung der Wirtschaft und Finanzen vom 5. Juni 1931 (Reichsgesetzblatt I Seite 222) in Verbindung mit der Verordnung über Sicherung der Haushaltsführung der Gemeinden und Gemeindeverbände vom 15. Juli 1931 (Gesetzblatt Seite 115) wird folgendes Ortsgericht erlassen, das während der Gültigkeitsdauer von Kap. IX zweiter Teil der oben erwähnten Reichsverordnung nur mit Zustimmung der Staatsbehörde aufgehoben werden kann.

§ 1.
Die Gemeinde erhebt eine Biersteuer nach Maßgabe der der Verordnung über die Gemeindebesteuer vom 24. September 1930 (Gesetzblatt Seite 122) als Anlage dazugehöriger Biersteuerverordnung, deren § 2 folgenden Absatz 2 erhält:

„Zu der Steuer im Absatz 1 wird ein Zuschlag von 100 vom Hundert erhoben.“

§ 2.
Dieser Nachtrag tritt mit Wirkung vom 1. August 1931 ab in Kraft.

Meißen, am 23. Juli 1931.
Die Amtshauptmannschaft.
(Stempel.) J. B. Mittig.

Freibank.

Montag, den 17. August 1931, von 9 Uhr vormittags Verkauf von Schweinefleisch in rohem Zustande zum Preis von 40 Pf. pro Pfund.

Wilsdruff, am 15. August 1931.
Der Stadtrat.

Montag, den 17. August 1931, vormittags 10 Uhr sollen in Limbach 1 Separator mit Butterfass, 1 Kleiderkram, 1 Ausziehstuhl meistbietend gegen Barzahlung versteigert werden. Sammelplatz der Bieter im Rathaus Limbach.

Der Gerichtsdolliecher des Amtsgerichts Wilsdruff.

Lindenschlößchen

Sonntag, den 16. August

Groß-Schweinsprämien-Vogelschiessen

Keine Nieten! Keine Nieten!

Von 3 Uhr an

Garten-Freikonzert

Von 4 Uhr an

der beliebte Ball



Keine Angstläufe
lasse Euer Geld auf der Sparkasse
es ist nirgends sicherer aufgehoben.
Kein Pfennig geht Euch verloren.
Ihr spart garantiert sicher bei der
Stadt. Sparkasse Wilsdruff

Dr. Otto Schaffnit, prakt. Zahnarzt

Wilsdruff, Markt 11, Fernsprecher 487
Sprechstunden: 9-12 und 2-6 Uhr

Kassenzahnarzt sämtlicher Krankenkassen

Danksagung.

Der Zucker ist vollständig verschwunden

Schon seit mehreren Jahren litt ich an hochgradiger Schlaflösigkeit, thermatischen Beschwerden, besonders in den Hüftgelenken, Stuhldurchfall und unterliegt an Diabetes. Trotz Anwendung verschiedener Mittel, auch örtlich geordneter, trat keine Besserung ein. Von Bekannten auf das Indische Kräuter-Pulver aufmerksam gemacht, machte auch ich einen Versuch und muß feststellen, daß dasselbe mir sehr gute Dienste geleistet hat. Nach der 3. Packung stellten sich die Wirkungen ein. Besonders der Zucker ist vollständig verschwunden nach ärztlicher Untersuchung. Auch die Schlaflösigkeit ist weg. Ich werde Ihr Pulver weiter anwenden und in Bekanntenkreisen weiter empfehlen. So schreibt Frau Selma Günther, Leipzig, Dimpelstraße 48, am 1. Juni 1931.

Das Indische Kräuter-Pulver besteht aus 19 verschiedenen meist indischen Kräutern. Diese sind getrocknet und rein gemahlen. Dabei absolut unschädlich. Nach dem Gutachten des Herrn Professor Dr. med. Hans Friedenthal enthält es gute Wirkungen bei Erkrankungen der Atmungswege, des Lungenystems und der Verdauungsorgane, sowie bei Gicht, Rheumatische Arthritis, Versteifung, rheumatische Kopf- und Rückenschmerzen, Blutzuckerstörungen. Schüssel 8 - Mk. reicht 15 Tage aus, das sind pro Tag nur 30 Pf. Vorsichtig schon in vielen Apotheken, bestimmt in der Löwen-Apotheke Wilsdruff.

Vorher  Nachher 



Gasthof Klipphausen

Sonntag, den 16. August von nachmittags 4 Uhr an

Feiner Ball

Hierzu laden freundlich ein Otto Schöne.



Dienstag 18. Aug.
Riesen-Feuerwerk

Gasthof Hühndorf

Sonntag, den 18. August

Großer Damenball

Hierzu laden freundlich ein Paul Morgenstern und Frau

Paul Morgenstern und Frau

Erzengel Michael

Mohorn i. Sa.

Sonntag, den 16. August im Café: Konzert

Anfang 3 Uhr — Ende 12 Uhr

Auf der Diele: Tanz

Bayerischer Spezial-Groß-Ausstank

Zum Tucher

Webergasse / Dresden / Scheffelstraße
Einziges Lokal der Webergasse
mit echt bayerischem Bier
Außergewöhnlich gute und billige Küche
Mittagsgericht 1 (Tartine Gemüse mit
Fleisch 50 Pf.)

Im Tucher-Brauhaus, Scheffelstr. 9,
kein Bedienungsgeld!

Jeden Mittwoch: Groß-Schlachten
Sonntagnachmittag und Sonntag

Großes Rebhuhn-Essen

1 ganze Rebhuhn M. 2,-, 1/2 Rebhuhn
Pf. 1,20, mit Ananas-Kraut und Kartoffeln

Schützenhaus-Lichtspiele

Heute Sonnabend, den 15. u. morgen Sonntag, den 16. August

Doppel-Programm!

Schager-Sensation!

Die Sünde einer schönen Frau

Wer sollte noch nicht Walter Rilla kennen? Ein lieber, bescheidener Kerl von bezaubernder Natürlichkeit. — Als zweites

William Fairbanks, der Sieger

der famos assistiert und in seinem Können des Boxersports aufregend wirkt. — Dieses Programm wurde vom Publikum mit starkem Beifall aufgenommen.

Wochenschau

Kulturfilm

Siehe Pressebericht



Nach Eintreffen frischer Transporte

Orig. Ostpreußisch-Holländer

Zucht- u. Nutzvieh

stellen wir ab Montag, den 17. August,

bei uns eine große Auswahl

hochtragende u. frischmel-

kende Kühe und Kalben

zu äußerst billigen Preisen zum Verkauf

und Tausch gegen Schlachtvieh.

Hainsberg i. Sa. Emil Kästner & Co.

Fernsprecher Freital 296

Eine hervorragende Delikatesse sind meine
sein marinierten neuen Vollheringe
reicht. m. Zwiebel u. Gurke gegrillt, Stück nur 20 Pf.
B. Jähne, Torhaus, Dresdner Str. 67

Die seit 60 Jahren berühmten Erzeugnisse der Firma

J. Hofmann & Co.

Chamotte- und Klinkersteinfabrik G. m. b. H.

Taubenheimer bei Meißen

wie:

Taubenheimer Eisen-Berblendeklinker

hell- bis dunkelbraun oder bunt

Taubenheimer Eisen-Pflasterklinker

hell- bis dunkelbraun

Ainsteine, Bordsteine usw.

liefern billig

Paul Preißiger, Grumbach

Voranzeige!

Bahnrestaurant Ullendorf-Röhrsdorf

Sonntag, 30. Aug., das alljährlich bekannte
Sommerfest und Schweins-

prämien-Vogelschießen

(ohne Nieten)

Tanzdiele

Micky-Maus-Keller - Wein-Eis-Grotte

Musik

Blas-, Streich- und Zupfinstrumente
sowie Ersatzteile

Musikhaus

A. Schneider,

Wilsdruff, Dresdenner Str. 194

██████████

██████████

██████████

██████████

██████████

██████████

██████████

██████████

██████████

██████████

██████████

██████████

██████████

██████████

██████████

██████████

██████████

██████████

██████████

██████████

██████████

██████████

██████████

██████████

██████████

██████████

██████████

██████████

██████████

██████████

██████████

██████████

██████████

██████████

████████

Erntetag.

O du reisenschwerer, voller Erntetag,
Ohne Amselruf, ohne Finkenschlag,
Die Erfüllung bringst du, alles Hoffen
Gleicht du aus, nichts lädt du offen.

Eben auch die Bäume tragen schweren Segen,
Der Erfüllung fehnachtig voll entgegen
Drängen sie, und mit der Sonnen Kraft
Wird gewaltiges Werk zu End' geschafft.

Rainsarn steht am dünnen Wegesrande,
So als ob auch er mit goldinem Brände,
Mit der flachen, üpp'gen Blütendolde
Der Vollendung Ziel verkünden wollte.

Himmel spannt sein düstig blei-grau Tuch
Über eilige, geschäftiges Werken,
Ach, der Hände sind es nicht genug,
Um in kurzer Zeit die goldne Last zu bergen.

Und Erfüllungsschwere grüßt von ferne,
Und Vollendungsdrängen bang bewegt die Brust,
Beide stehen über uns — verwandte Sterne,
Grüßend stehen sie im Schmerz.

O du reisenschwerer, voller Erntetag,
Wollst du kommen doch auch in mein Leben,
Sei' du gleich auch ohne Finkenschlag,
Gerne wollt' ich alle Freuden für dich geben.

Devisen und nationale Selbsthilfe.

Schuh der bauerlichen Veredelungswirtschaft.

Der Reichslandbund richtete ein Schreiben an die Reichsregierung, in dem es u. a. heißt:

Der Reichsanzler hat lebhaft mehrfach die Notwendigkeit der nationalen Selbsthilfe betont. In das Gebiet der nationalen Selbsthilfe gehören auch alle dienigen Maßnahmen, die es verhindern, daß Deutschland unnötig ausländische Waren kauft

und deutsches Geld für diese Waren ins Ausland flieht. Die aus den Vorgängen der letzten Wochen heraus entstandene Devisenverschuldung hätte ein geeignetes Mittel der nationalen Selbsthilfe werden können. Nun hören wir,

ohne nähere Nachprüfung

des tatsächlichen deutschen Bedarfs dem Importen im Rahmen ihres früheren normalen Importes gegeben werden sollen. Darauf entfallen alle die Erwartungen, die die Landwirtschaft an dieses Mittel der nationalen Selbsthilfe gehaftet hätte. Es ist nicht zu verstehen, daß von dem in der Devisenordnung gegebenen Mittel

die Ergebnisse der bauerlichen Veredelungswirtschaft zu schaffen, nicht Gebräuch gemacht werden sollte. Insbesondere verweisen wir auf die Notwendigkeit und Möglichkeit der Abschaffung von Fettien aller Art, insbesondere auch von Tranen, von Obst Süßsäften, Gemüse, Wein, sowie der Molkeprodukte u. a.

An die Reichsregierung richten wir daher den dringenden Appell, von den ihr jetzt zur Verfügung stehenden Möglichkeiten des Schutzes der bauerlichen Veredelungswirtschaft nicht nur im Interesse der Landwirtschaft, sondern der gesamten Volkswirtschaft nachdrücklich Gebrauch zu machen."

Agrarische Wunschzettel

Was das Landvolk verlangt.

Vor schweren Aufgaben der Zukunft.

Auf dem Parteitag des Deutschen Landvolks herrsche Einmütigkeit über folgende grundfältige Forderungen, die im Interesse der deutschen Landwirtschaft gestellt werden müssten: Ein vollkommenes

Schutzen in der Steuerpolitik,

mindestens für das Jahr des Auslandsmotoriums, eine erhebliche Änderung in der Parallelbelastung durch das Reich und die Länder unter Berücksichtigung bauernbefreiender Belastung ist die Grundforderung aus steuerpolitischem Gebiet; um einer weiteren Verschärfung der Landwirtschaft vorzubeugen. Dazu ist weiter notwendig, eine völlige Abänderung der Grundsätze des landwirtschaftlichen Betriebsgenossenschaftswesens sowie der Wohlhaberstöchter der Landkreise und Landgemeinden. Unerlässlich ist eine völlige Umstellung des bis zur Großeis erhöhten Zinsfußes. Die Möglichkeit etappenweiser Entschuldung muß geschaffen werden;

die Verhinderung der Ernteschleuderung zu Katastrophenpreisen ist ein Gebot der Stunde. Das Landvolk erkennt an, daß die vom Reichernährungsminister Schiele eingeleiteten Erntefinanzierungsmahnahmen auf diesem Gebiete gemeinsam mit der Selbstdisziplin der Landwirtschaft vieles zu leisten vermag.

Auf sozialpolitischem Gebiet fordert das Landvolk, daß bei alter Anstrengung des Grundhafes, das Staat und Volk dem alten, franzosen und schwullos arbeitslos gewordenen Volksteil helfen müssen, in erster Linie jeder verschulden müsse, sein eigener Versicherungsträger zu sein, weil nur auf diesem Wege gewissen Auswüchsen, insbesondere in der Arbeitslosenversicherung, gebeugt werden kann. Die aus der Wirtschaft gezogenen Summen, die aus Rentengründen so arbeitend angelegt werden müssen, daß

Grünes Vogtland.

Der Musik- und Badewinkel Sachsen.

Im Südwestzipfel Sachsen, wo im 11. Jahrhunderd Vogte über den Reichsdörfern saßen, liegen die Berge, bachtlose Wälder aus grünen Wiesentälern. Weihgesünche, schiefere Gipfel trümmern im Gold der Bergäder und die Bergwiesen sind bestickt mit bunten Blumenfüllern. Windzerzaus stehen farbenreiche Eichen an den Landstraßen, und die Erda läuft zu ihrer Zeit glühend die Waldwege, um die hohen Höhen zänisch zuwandeln. Butterlandstaat zwischen Erzgebirge, Thüringerwald und Frankenwald — das ist das Vogtland, der Musik- und Badewinkel Sachsen.

Die vogtländischen Dörfer sind oft weit über die Berghänge gestreut. Zwischen einem Klostergelände, ein Stück Wiese und Gerreide baute der Vogtländer seine Blech- oder Scheierbachtürme, von einem paar Obstbäumen umstrahlt — so ist er hier auf eigenem Grund und Boden und kann nun ruhig an seinen Instrumenten basteln. Schön längs felsig verblaßt sind die Trachten der Vogtländerinnen: reizendes Häubchen, Passade und die mächtig weinen Pussärmelröcke; zuweilen kann man sie noch zu einem Trachtenfest sehen.

Es sind ländliche Hüttchen, die Hüttchen des Vogtländers! Wo der Aschberg direkt an der Grenze des benachbarten Erzgebirges wie ein Wächter des Vogtlandes steht, Hüttchen an seinem Hang gedrückt bis zum Raum empor in fast 1000 Meter Höhe, heißt bezeichnend eine ganze Stadt, ein ganzes Tal: „Mittenthal“. Die vogtländische Musikindustrie ist seit dem Jahre 1880 nachweisbar, eingeläutet damals von böhmischen Erzläufen. War einst der vogtländische Waldreichtum für diese Industrie bestimmend, so werden heute die Rohstoffe aus aller Welt bezogen, aus Südamerika ebenso wie aus Afrika und Indien. Markante Städte verreisen in normalen Zeiten etwa jährlich eine vierzig Millionen Geigen und eine halbe Million Geigenbogen. Alle Arten Instrumente werden jedoch hier gefertigt, wenn insbesondere auch der Geigen-

sie kurzfristig verfügbar sind, sollen auf dem Kreditwege ebenso kurzfristig den Wirtschaftskreis zur Verfügung gestellt werden, die zur Bildung dieser Kapitalien beitragen, statt daß sie in unproduktiven Verwaltungspoläten und in einem aufgeblähten Apparat angelebt werden.

Der Sozialversicherungssapparat muß durch radikale Änderungen eben dieses Apparates in Ordnung gebracht werden, nicht durch erneute Wirtschaftsbelastung; keinesfalls darf durch erneute Verschuldung an das Ausland noch durch Neubelastung der Wirtschaft Janier werden.

Für den Haushalt des Staates

muß endlich die Höhe der Ausgaben von der Höhe bestehender Einnahmen abhängig gemacht werden. Es wird eines energetischen Eingriffes in die Ausgabenseite des Haushaltes bedürfen, um innerhalb des Motoriumsjahrs in die finanziellen Verhältnisse Ordnung zu bringen.

Das Deutsche Landvolk wünscht, daß gerade diese Klärung mit aller Offenheit erfolgt, damit der deutsche Bauer, wenn auch nicht freudig, aber mutig Auges seiner schweren Aufgabe des nächsten Jahres entgegenfahrt kann.

Das Sofortprogramm der nationalsozialistischen Landwirte.

Wie der völkische Beobachter meldet, versammelten sich im Brauhaus in Würzburg die Vertreter der nationalsozialistischen Landwirte zur Ausschreibung eines Sofortprogramms für die Landwirtschaft. Als wichtigste und dringendste Forderungen werden bezeichnet: Einjähriger Bauabschluß auf allen ehemals eingesetzten Kapital- und Steuerzulagen der Landwirte; durchgreifende Herabsetzung des Ansatzes für die gesamte deutsche Wirtschaft; Senkung der im allgemeinen viel zu hohen Kunstdüngerpreise; Abdrosselung aller überflüssigen Einnahmen durch Einschränkung einer Devisenzentrale; sofortige Ausfuhrsperrre für deutsches Vorgetreide.

bau hoch entwickelt ist. Vom musikalischen Kinderpielzeug bis zur Autohupe, dem Wahrzeichen unserer Zeit, wird alles hergestellt, was es in Streich-, Blas-, Zupf- und Schlaginstrumenten gibt. Es fehlen auch Großbetriebe von Weltrenomme. Das Markneukirchener Musikinstrumentenmuseum, in dem etwa 2000 Instrumente aller Zeiten und Völker zu sehen sind, von der Buschmänner-Violine aus Leder bis zur Biedermeier-Orgel und zum Alphorn, ist beachtenswert. Neben einer Instrumentenbauerschule findet auch die Mühle edle Bildhauer hier. Gehört man durch die Gassen, so hört eine Seilglockenmelodie auf, zittert ein Mandolinenlang, dämmert eine Flöte, schmettert jäh ein Trompeten-Schädelringdang, dröhnt ein Paulusenschlag; es sind „klingende Gassen“. In Klingenthal ist die Mundharmonika- und Akkordeonfabrikation hochentwickelt; hinzuweisen zwängen sich hier die Hütten der Instrumentenbauer in die Täler. Musikstädtchen untereinander verbunden.

Dem Musikwinkel benachbart ist Bad Elster gelegen, reizvoller aller vogtländischen Orte, Weltkulturstadt und Frauenbad, 16 Heilquellen wertvoller hier, die Kranken zu gesunden. Schon der Gedanke an Bad Elster stimmt heiter. Zwischen Waldbergen der Orla, südlische Pensionshäuser um niedrige Kirchenburggräben gruppiert. Mittelpunkt der von modernen Kurhotels und Hotels umrahmten Kurplay, umschmeckt von Blumenanlagen in höchster gartendektonischer Gestaltung. Die Brunnenmädchen tragen leichte Kleidungsstücke altvogtländischer Sammler. Da der junge Elster, die durch das Bad fließt, werden noch Perlmuttschädel: die Perlenschererei ist staatlich aus Gründen des Naturschutzes, um die Perlenschererei vom Aussterben zu bewahren. Im Grünen Gewölbe zu Dresden befindet sich eine kostbare Perlensammlung aus den schönsten im 18. Jahrhundert gefüllten Elsterseen zusammengestellt. — Nicht viel weniger Quellen von vergnügenden Heilkräften finden sich in dem benachbarten Bad Brambach, dem härtesten Radiumbad der Welt. Reich an charakteristischer Eigenart der Landschaft und des Volksstums, arm aber an edlen Gütern, ist das Vogtland.

ÜBERALL



Erler Gardinen

DRESDEN-A. FERDINANDSTR. 3

Aber die Liebe ist die größte unter ihnen ...

Roman von Helma von Hellermann

Copyright by Martin Feuchtwanger, Halle 1931

Geistes verwandt. Sein Verstand wuchs und gedieb — auf Kosten des Gemüts.

So kam es, daß die kleine Kusine, deren liebebedürftiges, einfaches Kinderherz so rührend aus den blauen Augen um ein wenig Güte bat, wenig oder keinen Eindruck auf ihn machte, ja, nur langweile oder föhrte, bis sie alt genug geworden zu den vielen kleinen Hilfsleistungen, deren er gerade in jenen Jahren besonders häufig bedurfte. Und da Rosemarie, allmählich zur lieblichsten Mädchenbastigkeit herangeblüht, ihrer sanften Bescheidenheit treu blieb, es so gar nicht verstand, ihre Reize ins Licht selbstzustreiderischer Jähnsucht zu stellen, war dieser erste Eindruck zum dauernden geworden. Sie blieb für den Vetter ein farbloser, von der Hilfe seiner Eltern abhängiges Geschöpfchen, das gern diente, schweigen konnte, wenn er Ruhe brauchte, gut vorlas, wenn es gewünscht. Ein Eigenleben schien sie nicht zu führen.

Da kam ein Fremder des Weges, schön, jung und reich, von ritterlichem Wesen, hochbegabt. Der sah Rosemarie, erfaßte auf den ersten Blick die seltene Anmut dieser holden Menschenblüte und begehrte das Mädchen zum Weibe.

Und wie beim Rennen eines Zauberwortes, fiel die Linde von Joachim Rosens Augen, erkannte auch er den Schatz — den nun ein anderer hob. Er fühlte das wonnige Wachsen und Werden ihrer Liebe, ja, wie ihre Jugend sich unter der Wunderonne des Glücks täglich herrlich entfaltete, und mußte, wie immer in seinem leidvollen Leben, beiseite stehen und zuschauen, wie der Sonnenstrahl, der auf seinen Psalz gerichtet und den er bisher blind übersehen, weiterwanderte und ihn wieder im Dunkeln ließ.

Zum ersten Male regte sich der Mann in ihm, empfand er den heißen Drang, um das Weib zu lämpfen, das sein Herz geweckt, sie jenem anderen zu entreißen und für sich zu gewinnen. Der plötzliche Zusammenbruch des Hardtschen Hauses, von dem er Kenntnis gehabt, ehe Rosemarie es erfahren, bestärkte ihn in seinem Bemühen. Und als Hardt auf unbestimmte Zeit nach dem Ausland gereist,

wuchs seine Hoffnung zur Gewissheit auf Sieg. Dem starken Willen muhte Wunscherfüllung werden!

Das am Fenster in tiefes Nachdenken versunkene Mädchen fuhr leicht zusammen. Der Vetter stand neben ihr und lächelte sie an, in heimlicher Freude über das warme Rot, das sich über ihre feinen Züge ergoss.

„Hoffentlich habe ich dich nicht allzusehr erschreckt, Kusine?“

Rosemarie wehrte in leichter Verwirrung ab.

„Nein, Joachim, durchaus nicht; aber ich hörte dich gar nicht kommen, wie sonst.“

„Schon möglich!“

Etwa in seiner Stimme ließ sie aufmerken. Ein fragender Blick in sein lächelndes Gesicht, das von diesem weichen Ausdruck unendlich verjüngt und verschönzt wurde, ein forschendes Betrachten: „Joachim, wo ist denn dein Stod?“

„In meinem Zimmer“, erwiederte er, sich an ihrer Überraschung weidend und unwillkürlich noch gerader stehend.

„Du bist ohne — aber das ist — das ist ja herrlich!“ Sie lächelte in die Hände wie ein fröhliches Kind, legte dann die Rechte in harmlos vertraulicher Geste auf seinen Arm: „Seit wann vermagst du denn ohne Stock zu gehen, Joachim?“

„Seit einigen Wochen. Ich habe immer heimlich auf meinem Zimmer gelitten, hoffte, daß du dich mir über die Besserung freuen würdest.“ Er nahm die Hand auf seinem Arm, führte sie an seine Lippen.

„Ich danke dir für deine Teilnahme, Rosemarie.“

Schlicht und ernst sang es. Dennoch konnte das Mädchen eine erneut auftauchende Blutwelle nicht unterdrücken. Etwa von der Begeisterung jener ersten Verlobungstage überfiel sie, ein innerliches, seitdem angestiegenes Zurückweichen vor des Bettlers Nähe. Zornig schalt sie sich darob, lächelte ihm, gleichsam sich selber zum Trotz, herzlich zu, ihm jaßt die Hand entziehend, die er noch hielt.

„Auch deinen Eltern wird dieser neue Fortschritt eine große, große Freude sein!“ (Fortsetzung folgt.)



Dennnoch hängen die Vogtländer mit großer Liebe an ihrer Heimat.

Mein Vogtland ist doch wunderschön
Es ist nicht überlich Vogtland geh... A. H.

Biel Lärm um nichts.

Die Sparkassen waren liquide.

Nach den Ermittlungen über die Entwicklung der Spareinlagen bei den deutschen Sparkassen im Juni, die im neuen Wochenbericht des Instituts für Konjunkturforstung veröffentlicht werden, ist zum erstenmal seit der Stabilisierung ein Überschuss der Auszahlungen über die Einzahlungen in Höhe von 166,8 Millionen Mark zu verzeichnen gewesen, so die Abhebungen mit 228,6 Millionen die Ziffer des Vorjahres um rund 50 Prozent übertroffen haben. Wenn der Gesamteinlagebestand nur um 152,5 (auf 11 973,6) Millionen zurückgegangen ist, so erklärt sich die Differenz aus verschiedenen Buchungen (Zinsen usw.) internen Charakters. Ähnlich wie im Mai 1929 und im Herbst 1930 wurden die stärksten Abhebungen in den großen Städten und Industriebezirken vorgenommen.

Die Zahlungsflut bei den Sparkassen ist fast ausschließlich durch die Illiquidität der Kreditbanken und Großzentralen hervorgerufen worden. Sonst hätten Kassenbestand und die innerhalb sieben Tage fälligen Buchaben der Sparkassen ausgereicht, um Einlagen in Höhe von 550 Millionen Mark auszuzahlen. Nach einiger Zeit hätten sie auf Grund ihrer bestreiteten Forderungen weitere 1260 Millionen Mark flüssig machen können, ohne daß es notwendig gewesen wäre, einen einzigen Kredit zu ländern oder Effekten zu verkaufen bzw. zu Lombardieren.

Wenn man sich diese Ziffern vor Augen führt, erscheint es unverständlich, daß gerade die Sparkassenpolitik im Zentrum der Kritik gestanden hat.

Späte Entschuldigung.

Der Fall Strasburger

Amtlich wird aus Danzig mitgeteilt: Durch Vermittlung des hohen Kommissars des Volkerbundes, Grafen Gravina, sind zwischen dem Präsidenten des Senats, Dr. Siegmund, und dem diplomatischen Vertreter der Republik Polen, Minister Dr. Strasburger, Erklärungen ausgetauscht, in bezug auf das vor einiger Zeit vielfach erörterte Rücktrittsgesuch Dr. Strasburgers, durch die eine klarstellung der Angelegenheit herbeigeführt worden ist. Die hierbei von Dr. Strasburger abgegebenen Erklärungen haben es dem Präsidenten des Senats, Dr. Siegmund, ermöglicht, die seit jenem Vorfall unverbrochenen persönlichen Beziehungen zu Minister Strasburger wieder aufzunehmen.

Bekanntlich hatte Minister Strasburger im April d. J., den Danziger Senatspräsidenten in schwerster Weise verunglimpft. Er hatte u. a. behauptet, daß er (Strasburger) „in einer in offiziellen Beziehungen nicht üblichen Weise vom Danziger Senatspräsidenten geäußert“ worden sei und daß er „als Vertreter der polnischen Regierung nicht Erklärungen des Senatspräsidenten entgegennehmen könne, die mit der Wahrheit in Widerspruch ständen“. Den fortgesetzten Bemühungen des Danziger Volkerbundskommissars um eine Verminderung ist es nun gelungen, Strasburger zu entzündenden Erklärungen zu bewegen, so daß nunmehr die seit vier Monaten unterbrochenen Beziehungen zwischen Strasburger und dem Danziger Senatspräsidenten wieder aufgenommen werden können.

Der Sultan von Marollo vor Verdun.

Die Zeitung schreibt Sicut.

Nach der Besichtigung der Schlachtfelder von Verdun ist der Sultan von Marollo mit seinem Gefolge in Meysse eingetroffen, wo die Stadt ihm einen feierlichen Empfang bereitete. Dann wird er im Kraftwagen nach Straßburg fahren, um dann über Lyon die französische Mittelmeerküste zu erreichen und erst am 31. August von Marseille aus die Rückreise nach Marollo anzutreten. Die Festung Verdun hat den afrikanischen Gast bei seinem Einzug in die Zitadelle mit Salutschüssen und großen militärischen Ehren empfangen.

Aber die Liebe ist die größte unter ihnen...

Roman von Helma von Hellermann
Copyright by Martin Feuchtwanger, Halle 1931

Er nickte lächelnd, ließ sich dann ein wenig schwer in einen nahen Sessel gleiten. Das Sitzen ohne Stütze ermüdete noch stärker. „An was dachtest du gerade, als ich hereinkam?“ fragte er, den Kopf gegen das helle Seidenpolster lehnend und zu ihr herübersehend, die ihren Platz am Fenster nicht verlassen. „Du sahst gar so nachdenklich aus! Schreib der ferne Freund etwas, das dein Herz beschwert? Läßt deinen Kameraden teilnehmen an deinen Sorgen?“

Wieder der ernste, herzliche Ton.

Sie schwieg, sah mit abgewandtem Gesicht hinaus in die rieselnde Nebelnäße, der einzelne Schneeflocken untermisch waren.

Aber Joachim ließ nicht locker.

„Du hast doch heute den üblichen Wochenbrief erhalten?“

Ein leises: „Nein.“

„Deswegen so bedrückt? Was heute nicht kommt, das kommt morgen. Die Post verspätet sich eben mal.“

„Vorher Woche kam auch kein Brief“, antwortete Rosemarie, sich endlich umwendend, und sah den Bettler mit großen angstigen Augen an. „Ich lorge mich!“

Kohsen zog in gemachter Überraschung die Brauen hoch. Er wußte es schon. Wenig geschah im Schloß, was er nicht wußte.

„Panul — schon so saumäßig geworden? Ich hätte dem Verlobten meiner Cousine mehr Pflichttreue zugetraut.“

„Er ist gewiß frant“, sagte Rosemarie leise, und seufzte in nicht zu unterdrückender Besorgnis. Aber ihr Bettler schüttete mit dem Kopfe.

„Ein leichtes Unwohlsein hätte ihn nicht zwei Wochen vom Schreiben abgehalten, und ein schweres wäre dir gemeidet worden. Die Abhaltung wird wohl anderer Art

Ein „Rezept für die Weltkrise“.

Vernichtende Kritik der französischen Abrüstungsdenklichkeit.

Die französische Zeitung „République“ unterzieht die französische Denkschrift zur Abrüstungskrise einer geradezu vernichtenden Kritik und erklärt u. a., daß diese Initiative rein negativ sei und daß die französische Denkschrift in Wahrheit nur ein Rezept für die Weltkrise darstelle, während man glauben möchte, daß man zur Abrüstung geneigt sei. Wer sich in dieser Beziehung noch Illusionen gemacht haben sollte, müsse durch die Rede des Kriegsministers Maginot in Aachen eines Besseren belehrt werden. Jede Bedingung, die man an die Abrüstung stelle, sei eine Falle, an der man die Abrüstung scheitern lassen wolle, und das französische Dokument enthalte eine ganze Reihe solcher Fallen.

Das Reichskolonialehrenmal.

Den gefallenen Kolonialkriegern.

Das Reichskolonialehrenmal, das die Deutsche Kolonialgesellschaft, Abteilung Bremen, zu Ehren der gefallenen Kolonialkrieger in Gestalt eines riesigen Klinker-Elefanten errichten läßt, wird Ende August fertiggestellt sein. In Anbetracht der schwierigen Zeitverhältnisse wird der Tag der Denkmalsweihe jedoch in den Anfang des Oktobermonats gelegt werden.



Zimmer Waller ehrt Hünefeld.

Newyorker Bürgermeister Jimmy Waller, der sich jetzt auf einem Erholungsaufenthalt in Deutschland befindet, stattete der Mutter des Ozeanliegers Hünefeld, den er seinerzeit in Newyork begrüßt und kennengelernt hatte, einen Besuch ab. Unser Bild zeigt die Gäste im Erinnerungszimmer Günther v. Hünefelds — (von links) Ozeanlieger Hermann Röhl mit seiner Gattin — Bürgermeister Waller — Freitau von Hünefeld — Ozeanlieger Waller, der den deutschen Pilaten nach ihrer Rückkehr aus Greenwich Island die erste Hilfe brachte.

Eisenbahnanfallag in Hamburg?

Eine Vorratsode auf den Gleisen.

Beim Dammtorbahnhof in Hamburg wurde auf dem Altonner Ferngleis von unbekannten Tätern eine Barrikade errichtet, und zwar waren mehrere zusammengebundene Planten auf die Schienen gelegt und mit einem Stein beschwert worden. Durch Aufmerksamkeit des Führers eines Güterzuges, der die Stelle bald darauf passierte, konnte größeres Schaden vermieden werden. Nur die Lokomotive wurde leicht beschädigt. Personen sind nicht zu Schaden gekommen. Als Täter kommen drei Männer in Frage, die durch die Flucht entkommen sind.

Die Pressestelle der Reichsbahndirektion bezeichnet den Zwischenfall als „einen groben Unfall von frevelhaftem Leichthum“.

*
Die Suche nach den Hitlerbogener Attentätern wird verschärft weitergeführt. Das Gericht, daß bei dem Anfallag ein Toter zu beklagen sei, hat sich glücklicherweise nicht bestätigt.

sein. Wir können uns ja von der Heze da drüben in Amerika gar kein rechtes Bild machen — dazu die gesellschaftlichen Verpflichtungen, die Herr Hardt doch nun einmal übernommen hat. Die werden ihm über den Kopf gewachsen sein! Der schöne Kett gefällt gewiß allerlei rießig, das verstecken wir nur allzugeut, nicht wahr? Uns gefiel er ja auch! Die Familie des Ehepaar Scheint seinen Schüling auch recht gewogen, nach den Beschreibungen und Bildern zu urteilen — eine böhmisches kleine Frau, diese Marion Hartmann, die so strahlend an seiner Seite steht — ein verschloßener Blick zu dem Mädchen hinüber, das nun unruhig im Zimmer hin und her ging.

Sie nickte. „Ja, ganz reizend.“ Es klang ein wenig matt.

Kohsen seufzte die Lippen, schien nachzudenken.

„Wie wär's, wenn du mal Sättlers in Berlin anreichst?“ schlug er dann vor. „Ist zwar ein kostspieliges Ferngespräch — den tadelnden Ton seiner Mutter leicht nachahmend — „aber in diesem Falle nicht überflüssig, da es die Beruhigung bringt!“ Durch Frau Sättler erfährt du dann so im Laufe des Gesprächs, was und wann sie zuletzt von Helmut Hardt gehört. Oder — da er ihr Jögern bemerkte — „soll ich einmal anrufen?“

„Ach ja, lieber Joachim, bitte, sei so gut!“ bat Rosemarie erleichtert. Ihrem offenen Wesen widersprach dieses Hinterherumfragen. Auch fürchtete sie, sich folglich zu verraten.

Nach längerem Warten meldete sich Berlin, gleich darauf die gewünschte Nummer. „Gnä' Frau sei eben zur Tür hinaus, sang eines Mädchens Stimme, sie wollte sie gleich zurückrufen. „Einen Augenblick, bitte!“ — Dann Frau Lennes helle Stimme am Apparat. Joachim lehnte sich zurück, sprach mit ihr, nachdem er Rosemarie stumm bedeckt hatte, den zweiten Hörer zu nehmen. Er erkundigte sich nach Frau Sättlers und ihres Gatten Ergebenen, bat um die Adresse des einmal im Sommer genannten Antiquars, der alte, wissenschaftliche Bücherläufe — dankte verbindlich. Erwähnte ganz wie zufällig den Namen ihres gemeinsamen Freundes Hardt, dem es

Ein Wohnhaus in die Luft gesprengt.

Acht Tote, 15 Schwerverletzte.

Eine schwere Explosion ereignete sich in einem dreistöckigen Wohnhaus in dem Fabrikvorort Villenbau am Lyon. Das ganze Gebäude, das von algerischen und italienischen Arbeitern bewohnt war, brach unter der Gewalt der Explosion zusammen. Die Explosion hat an Opfern fünf Tote und 15 Schwerverletzte gefordert. Bei der Explosion wurden die Nachbarhäuser durch die nach allen Richtungen fliegenden Trümmer des zerstörten Hauses schwer beschädigt.

Die Ursache der Explosion ist auch bis jetzt noch nicht festgestellt worden. Wie immer bei derartigen Unglücksfällen die verschiedenartigsten Gerüchte um. Anwohner der Gegend wollen wissen, daß ein Arbeiter, der vor kurzem aus dem Hause ausgewiesen wurde, damit gedroht haben soll, das ganze Haus in die Luft zu sprengen. Andere wieder behaupten, ein Wilderer, der sich besonders auf Häschfang legte, habe in dem Hause Sprengstoffe zum Töten der Fische fabriziert.

Einsturzglück in einer Schiefergrube.

In der Grube der Dachziegelfabrik Langbeck bei Weilburg ereignete sich ein folgenschweres Einsturzglück. Nach der Einfahrt von zehn Bergleuten in den Stollen lösten sich an der Arbeitsstelle etwa 40 Kubikmeter Gesteinsmassen und begruben zwei Arbeiter unter sich. Der 23jährige jungverheiratete Arbeiter Stoll wurde vollständig verschüttet und von den Gesteinsmassen zu Tode gequält, während ein anderer Arbeiter nach angestrengten Bergungsarbeiten in schwerverletztem Zustande geborgen werden konnte. Bei den Bergungsarbeiten stürzten weitere Gesteinsmassen nach, wodurch noch einige Arbeiter verletzt wurden.

28 Todesopfer einer Dynamitexplosion.

Nach einer Meldung der „Times“ aus Hongkong erregte sich in Matou, dem portugiesischen Nachgebiet in China, eine furchtbare Explosion, durch die 28 Personen getötet und viele andere schwer verletzt wurden. Zehn Tonnen Dynamit, die auf einer Befestigungsanlage explodierte, legten eine große Anzahl Häuser, darunter die frühere Sommerresidenz des Gouverneurs, in Trümmer. In der ganzen Stadt entstand eine ungeheure Panik.

Politische Rundschau

Deutsches Reich

9prozentiger Vermählungsboom.

Die siebente Verordnung über die Vermählung von Inlandsweizen bestimmt: Jede im deutschen Zollgebiet liegende Mühlé hat von der Weizennenge, die sie vermaht, in der Zeit vom 16. August bis 30. September 1931 und in den einzelnen Monaten von Oktober 1931 bis Juli 1932 einschließlich mindestens je 97 Prozent Inlandsweizen zu vermahen. Sofern die Mühle Auslandswiezen eingeschafft werden ist, der zu einem ermöglichten Zollzoll eingeführt worden ist (Auslandswiezen), ermauthen sich die genannten Hundertstüfe auf mindestens je 70 Prozent. In diesem Falle darf aber anderer Auslandswiezen nur bis zu 3 Prozent der gefärbten in den in Abfall 1 genannten Zeitabschnitten vermahlten Weizennenge vermahlen werden.

Lohnstille in den Gemeindebetrieben.

Die Novatorordnung der Reichsregierung vom 5. Juni bestimmt u. a. auch, daß die Löhne der Gemeindearbeiter den Löhnen der Reichsarbeiter angeglichen werden sollen. Die Verhandlungen zwischen den Gemeinden und den Gewerkschaften über die Durchführung dieser Bestimmung sind ergebnislos geblieben. Die Gewerkschaften haben die Vorschläge abgelehnt. Nun erklären die Gemeinden, daß sie die Lohnangleichung durch Vermählung beschluß vornehmen müssen. Der Gesamtverband der Gemeindearbeiter beruft demgegenüber, daß solche Beschlüsse die Gefahr von Streiks in den lebenswichtigen Gemeindebetrieben heraufbeschwören könne.

Gewiß, der gute Junge weiß ja, wie wir an ihm hängen, wie uns all seine Erfahrungen interessieren! Jeden Samstag jede Woche ein Brief, auch heute erfreute uns die Post — seine Reise mit Frau Hartmann im Flugzeug nach Florida und zurück hat uns, und gewiß auch Ihr liebes Aussehen, riesig interessiert, nicht wahr? Muß ja ein fabelhafter Luxus da herrschen; so ein kleines Paradies der großen Welt!

Ein heiteres Lachen, in das der Mann am Hörer in liebenswürdigem Echo einstimmte. Noch ein paar verbindliche Worte — Rosemarie sei mit seiner Mutter im Dorf, glaubte er — er würde gern die Grüße bestellen. — Dann legte Kohsen den Hörer zurück auf die Gabel. Das kleine Geräusch war der einzige Laut, der minutenlang im Zimmer zu hören war.

„Hast du alles verstanden?“ fragte er endlich.

„Ja, Und begreife nicht.“

„Ich auch nicht, um offen zu sein. Nun, wir müssen Geduld haben und warten, wie sich alles auflöst. Geduldig sein und warten — das haben wir beide ja gelernt, kleine Rosemarie!“

Er nickte dem blau gemordeten Mädchen zu, freute sich ihrer Haltung, des stolz erhobenen Kopfes. Ganz eine Kohsen, ihm im tiefsten Blute verwandt. Und für ihn bestimmt. Nun glaubte er daran!

* * *

„Wie gefallen Ihnen eigentlich die amerikanischen Frauen, Herr Hardt?“

Marion Hartmann saß auf der Lehne eines kleinen Proletessessels und wippte mit dem Fuß, auf dessen seitlichem Schuh eine Olamanischalze bei jeder Bewegung wie eine kleine Sonne funkelte und leuchtete. Von der rechten Schulter war das schmale Stirnband beim Tanzen herabgegliedert, zeigte den wundervollen Armansatz, die tadellose Büste bis zum zart anschwellenden Rund des Busens. (Fortsetzung folgt.)

keine Spaltung der braunschweigischen Regierungsparteien.

Die Fraktion Bürgerliche Einheitsliste in Braunschweig hält eine Fraktionssitzung ab. Sämtliche Vertreter der in der Fraktion zusammengefassten bürgerlichen Parteien erklären, daß durch die Ammoniakniedersetzung des Ministers Dr. Krüger die Einheit der Fraktion in keiner Weise gefährdet sei. Anschließend fand eine Vereinbarung zwischen den Fraktionsführern der NSDAP und der Bürgerlichen Einheitsliste statt. Dabei wurde grundsätzliche Vereinbarung in allen Fragen erzielt, die mit der Politik des Landes Braunschweig in Zusammenhang stehen. An eine Spaltung der Regierungsparteien ist unter keinen Umständen zu denken.

Neues aus aller Welt

Hotelschlüssel als Pfand. Die Hotelsitzervereinigung von Kassel und Umgegend hat beschlossen, zehn der größeren Hotels teilweise zu schließen, indem in oder zwei Stockwerke mit sämtlichen Fremdenzimmern stillgelegt werden. Diese Maßnahme wird mit dem überaus starken Rückgang des Fremdenverkehrs und der unerträglichen Belastung des Hotelgewerbes mit Steuern, vor allem mit der Haushaltsteuer, begründet. Die Hotelsitzer geben den Schlüssel der geschlossenen Fremdenzimmer der Stadt Kassel zur Aufbewahrung ab, um auf diese Weise von der Haushaltsteuer, die je Hotelbett und Tag entrichtet werden muss, einerseit, ob die Zimmer und Betten verlegt sind oder nicht, befreit zu werden.

Auf der Tanzfläche verhaftet. Der Angestellte einer Genossenschaft hatte etwa 25 000 Mark unterschlagen und war dann flüchtig geworden. Er wurde während des Konzerts in einem schlechten Hotel von der Tanzfläche weg verhaftet. Von den 25 000 Mark stand man bei ihm noch 11 000 Mark.

Geschwister Reins in Deutschland. Die Geschwister Reins, die nach der Ermordung eines Briefträgers in Berlin gestürzt und zu einer Vergnügungsreihe an die Riviera gefahren waren, sind jetzt ausgeliefert worden und befinden sich auf deutschem Boden. Der Untersuchungssicht hat sich nach Lörrach begeben und die Geschwister eingehend verhört.

Mit dem Motorrad ins Publikum gestoßen. Bei den Motorradrennen, die im Rahmen einer großen Radsportveranstaltung in Amsterdam abgehalten wurden, ereignete sich ein schwerer Unfall. Im Verlauf des Motorradwettbewerbs zwischen dem Deutschen Sonnus und dem Holländer Hercules geriet der Holländer mit seiner Maschine ins Schleudern, stieß gegen einen Geländer und lag ins Publikum. Hercules erlitt schwere Verletzungen; u. a. brach er sich beide Beine. Aus dem Publikum wurden ebenfalls einige Personen sehr schwer verletzt.

Blutiger Raubüberfall auf einem Fabrikhof. Ein blutiger Raubüberfall wurde in Tamaris bei Montpellier (Frankreich) verübt. Als der Räuber einer Fabrik in den Abendstunden in Begleitung eines Wächters mit 60 000 Francs Lohngeldern über den Fabrikhof ging, trat Ihnen plötzlich ein bis an die Zähne bewaffneter Mann entgegen und forderte die Herausgabe des Geldes. Der Räuber und sein Begleiter versuchten, sich zur Wehr zu setzen, wurden jedoch sofort durch einen Hagel von Revolverkugeln tödlich getötet. Der Räuber war auf der Stelle tot, während sein Begleiter schwer verletzt zusammenbrach. Dem Räuber gelang es, unerkannt zu entkommen. Der Wächter starb nach seiner Einlieferung ins Krankenhaus.

Kleine Nachrichten

Zwei Postboten von Autobanditen überfallen.

Hamburg. Zwei Postboten einer diesigen Schiffsahrs gefäßfahrt wurden am Dovenfleet von drei Männern überfallen und verprüft. Die Boten hatten 12 000 Mark von der Commerz- und Privatbank abgeholt. Zwei der Täter flüchteten in einem bereitstehenden Auto. Der dritte konnte festgenommen werden. Die Räuber hatten den Boten Pfeifer in die Augen gestochen. Außerdem erhielt einer der Boten einen Streifschuß am Kopf.

Aber die Liebe ist die größte unter ihnen...

Roman von Helma von Hellermann
Copyright by Martin Feuchtwanger, Halle 1931

53
Mattglühend hob sich die weiße Haut vom schwarzen Spitzengesicht ab, das spinnwebenfein den Körper wie ein duftiger Hauch umschmeichelte, jede Linie, jede Bewegung dem Auge preisgebend, das in offener Bewunderung genoh, was sich ihm so willig darbot.

Sie hatten eben zusammen getanzt und waren, ehe die herbeilegenden Verehrer Frau Marions sie ihrem Partner entführen konnten, auf die Straße entschlüpft, die in halber Höhe den Saal durchzog. Von hier übersah man bequem die ganze Runde, konnte sich ein wenig ausruhen vom Tanz.

Der Gefragte holte seine Zigarettenut hervor, bot es an und hielt dann das Feuerzeug den Start geröteten Lippen entgegen, die sich tiefähnlich um die kleine Papyrusrolle wölbt. Ihre Augen trafen sich über der blauen Flamme, die im Blick der Frau leuchtend widerstrahlte. Hardt steckte seine eigene Zigarette in Brand, wobei er fortjäh „Wie mir die amerikanischen Frauen gefallen? Oh, ausgezeichnet! Haben Sie das noch nicht bemerkt, Frau Hartmann?“

Sie betrachtete seine Hände, die das kleine Feuerzeug eben in die Weisentasche steckten, die lachend aufblitzenden weißen Zähne, die die Zigarette festhielten. Wie gut er im Grac aussah...

Bei Ihnen weiß man nie recht, woran man ist. Hinter Ihrer Höflichkeit wittere ich manchmal so etwas wie — entgegengesetzte Gesinnung, so, als nähmen Sie uns nicht ganz ernst — hm!“

Mit ihran geneltem Kopf, halb lustig, halb lustig zu ihm aufsehend, der nach schnell fragendem Seitenblick gemachtlich eine seine Rauchwolke vor sich hinblies und verfolgte, bis sie sich in der warmen Luft aufgelöst.

Blutige Zusammenstöße in Juchao.

Juchao. Hier ist es zwischen Anhängern des Reichsdamners und der Nationalsozialisten zu schweren Zusammenstößen gekommen. Es gab vierbei 20 Verletzte; 16 Personen wurden festgenommen.

Bubenstreich oder geplanter Überfall?

Frankfurt a. M. Sie auf der Straße Frankfurt-Bad Homburg verkehrenden Straßenbahnen blieben am freiem Felde liegen, da der Strom der 1000-Volt-Leitung plötzlich verloren. Zwischen Oberesbach und Unteresbach war die Stromzuführung der Oberleitung zerstört und die an einem Mast angebrachte Erdleitung etwa 20 Meter weit ins Feld geworfen worden. Nach Ansicht der zuständigen Stellen muß die Ausschaltung des Stromes von sachkundiger Hand vorgenommen worden sein. Es dürfte sich entweder um einen Bubenstreich handeln oder um eine beabsichtigte Voraussetzung der Fahrgäste, die unterblieb, weil die Wagen des Zuges stark beschädigt waren.

Ein Internationales Institut für kurzfristige Landwirtschaftskredite.

Rom. Eine internationale Konferenz von Regierungsräten und Bankenvertretern, die im Internationalen Agrarinstanztagtag, hat den Sahungsentwurf für ein Internationales Institut für kurzfristige Landwirtschaftskredite angenommen. Die endgültige Unterzeichnung des Vereinbarungskreises wird im November erfolgen.

Notlandung eines Flugzeuges auf der Straße.

Berlin. Das Freitagsflugzeug der Straße Berlin-London D 2009 musste eine Pierlstunde nach dem Start in Berlin-Lankow auf der Triftsteinstraße wegen einer Motorstörung notlanden. Hierbei wurde eine Straßenpflanze verletzt. Das Flugzeug selbst wurde beschädigt; die Besatzung blieb unverletzt. Auch eine an der Straße befindliche Wohnlaube wurde in Mitleidenschaft gezogen. Eine darin befindliche Frau wurde verletzt nach dem Krankenwagen gebracht werden.

Erste Streitlage in Oslo.

Oslo. Vom Vorsitzenden der Arbeiterorganisationen wurde der schiedsgerichtliche Vorschlag des Reichsgerichts abgelehnt. Aus diesem Grunde berichtet in Oslo ziemlich feindselig Stimme. Die Wohnung des staatlichen Schülers soll aus Sicherheitsgründen von Polizeipolizisten besetzt sein. Die revolutionäre Hochorganisationsschule hat zu einer Menschenversammlung einberufen. Die Polizei Oslos ist in Bereitschaft, da man auf alles gefasst sein muß.

Zur Eisenbahnkatastrophe bei Lyon.

Paris. Die Eisenbahnkatastrophe bei Lyon hat insgesamt 23 Tote gefordert, von denen zehn nur als Leichen geborgen werden konnten. Die 13 Verletzten wurden mit dem Leben davongekommen. Aber die Ursachen des Unglücks gehen die Meinungen noch auseinander.

Sächsische Landwirtschaft.

Landwirtschaftliches Notizbuch.

Wie die Pressestelle der Landwirtschaftskammer mitteilt, findet am 22. August in Dresden (Drei Täler) die Hauptversammlung des Landesbaaurevereins für Sachsen e. V. statt. Auf der Tagung ordnung steht u. a. ein Bericht über die Aussichten für das Herbstgeschäft 1931.

Ein erzgebirgischer Nachtwisch- und Zugochsenmarkt ist für den 20. August in Annaberg angelegt. Da die Bevölkerung des oberen Erzgebirges von der Maul- und Klauenseuche frei sind, befinden veterinarpolizeiliche Bedenken nicht. Mit dem Markt ist eine Prämierung der besten Tiere sächsischer Zucht verbunden.

Beratung des Kleinwaldbesitzes. Wie die Pressestelle der Landwirtschaftskammer mitteilt, hat der Kreisförster Michels (Brand-Erbisdorf bei Freiberg) ab 15. August die Beratung des Kleinwaldbesitzes in den Amtshauptmannschaften Thippoldswalde, Döbeln, Freiberg, Altdörf und Marienberg übernommen. Als Beratungsorgane sind fernerhin tätig: Kreisförster Scholz (Bautzen), Dr. Rohr (Straße 13) für die Amtshauptmannschaften Kamenz, Bautzen, Löbau und Zittau; Kreisförster Kröber (Dresden-A. 19, Schildenstraße 7) für die Amtshauptmannschaften Großenhain, Meißen, Dresden und Pirna; Kreisförster Taucher (Chemnitz, Fürstenschenke 14) für die Amtshauptmannschaften Roßlau, Chemnitz, Annaberg, Glauchau, Stollberg und Schwarzenberg; Kreisförster Menzer (Auerbach i. B., Neumengenstraße 17) für die Amtshauptmannschaften Waidau, Werda, Auerbach, Plauen und Oschatz. Die Fachkammer für Forstwirtschaft empfiehlt den Kleinwaldbesitzern, von dieser Einrichtung einer sachmännischen Beratung für die Bewirtschaftung ihres Waldbesitzes weitestgehend Gebrauch zu machen. Kosten werden nicht berechnet.



Sehr geehrter Herr Rebalköhr! Was sagen Sie zu? Vorige Woche bin mir verdröhnt vor Hitze und diese Woche läbberden ehn de Jäschken um echten Zähne vor Kälde. Das fing gleich am Sonntag an. Werde da in der Hoffnung off ehn den ganzen Tag früh ausgerüstet mit Sonnenbrandhalbe un Badekostüm, nach dem nächsten Strandbad losgetrieben ist, der könnte so gegen zehn zum heim Salbe gegen heißen Brog umtauschen. War das mit ehn Male fast geworden, um so es doch noch die ganze Woche lebend gebissen. Frieder als sonst wurden die warm Strände aus der Kommode geholt. Das heißt, nur bei den Männern, die noch hohe Schuhe tragen. Die Frauen kann bestimmt in den Stränden lebend haubb fehne Jahresschild, die tragen das ganze Jahr lebend die dinn Dinger un wundern sich dann, warum die Fische im Sommer wärmer sind als im Winter.

Der Ordnung, biß, der Notverordnung halber habde ich ausdrücklich fest, daß ich noch den Schnubben habe. Das kommt aber nicht von unten, also von de Fische her, sondern von oben runder. Ich habe nehmlich ehn baar Nähde lang noch den befallenen Sternschuppen geguckt, blieb doch in den letzten Tagen se seien sein sollten un bei den mer sich was wünschen kenn, wenn mer je gerade fallen sieht. Das Gewünschte soll in Erfüllung gehen. Wünsche habe ich wie jeder Mensch ne Menge un so habe ich mich mit mein Löffelkessel in der Hand naus off ne Wiese geschnellt, damit ich bei so ehn Sternschuppen gleich das Los bei der Hand habde un mir die Erfüllung aller Löffelwünsche wünschen kenn. Ich hab mer bald die Orogen rausgezogen, gelebt hab ich nicht. Das letzte Mal war ich ganz besonders dankbar, da habt geregnet un bei der Gelegenheit is mir mein Los zwischend un zum Schluss hab ich noch verlor, wie ich bei der stockfinstern Nacht in ebne Fische gestorzt bin. Sterne hab ich lebend gehabt, den Sternschuppen habt aber mild noch Haue gebracht. Außerdem habt meine Hausmiedewohner gefeiert wie albern.

Ich mach mer aber weiter nichts dran, im Gegenteil, wenn ich andern mal ne Freude machen kann, die mich wieder nichts kost, da bin ich großzügig. Da mer gerade von Lochen reden: Da Amwoiler in der Baarischen Pfalz denn de Spitzhaben jetzt noch feiern, die kann nehmlich nicht eingeföhlt worn, weil der Gejüngnisvorwarter Ferien had. Aus diesem Grunde is dor das Gerichtsgerücht einer Woden lang geschlossen worden, weil der Staat die Kosten fier ehn Vertreter des bearbeiteten Verwalters nich aufdringen kann. Die vorigen jährlichen vier Insassen dieses Gefängnisses sind beiseit in ehn andern Ort untergebracht worden. Das Klingt alles wie ehn Oberobdenber, is aber direkte Wahrheit un kann jederzeit beendet worn. Wenn die Verhältnisse dor noch sonst so sind un gemiedlich sin, braucht mer sich gar nich zu wundern, wenn dort im Winter großer Andrang wäre.

Beinahe habde ich vergessen, ehes Geburtsdagos ze gedachten, den war die lieben Frauen alleine feiern sollten, derde aber noch uns Männer ehn bissel was angehörd. In diesen Tagen werd nehmlich jemand 75 Jahre alt, derde schon manches Röhr gemacht hat und der doch manches gelömmgebräut had, was er sich auseinander war. Es handelt sich nehmlich um — die Röhmashine! Vor 75 Jahren wurden die erschöpften Amerika kommenden Röhmashinen angeliefert wie ehn Weltwunder. So gar König besuchte ehn Berliner Schneider, der sich sohn ehn Ding angeliefert hadde, um das Wunder der „leichten Dinger“ zu bestätigen. Und heide kann mit sich lebend großgewachsenes Mädchen ohne Röhmashine drehen. Eine Röhmashine gehörte zu keinem Ausbildung wie de Schärze zum Dopp. Ob zu freilich alle Mädchen oft sohn Malchine was Rödiges ze sammlen, das Schätzle oft sohn anderen Blatt. Bitte wenden!

Off Wiederhahn!

Fischdegott Schrammbach.

Aber hoffentlich finden wir jetzt ein wenig mehr Gnade vor Ihren Augen?"

Er wandte endlich den Kopf, lächelte sie mit hochgezogenen Brauen an:

„Legt die Sonne auf das Urteil einer Sternschuppe Wert? Sie scheint in himmlicher Unbestimtheit auf alles, was ihr Licht erreicht, erhellt und beglückt, versiegelt und vernichtet, nach Gesetz, nach Willen — wer weiß es? Jede schöne Frau hierzulande ist eine solche Sonne, um die die kleinen, unbedeutenden Planeten der Männerwelt in anbetendem Gehorsam treiben.“

„Pfui, wie egoistisch und selbstgefällig malen Sie uns da!“ schallte die reizende Frau. „Bei Ihnen in Germann ist's umgekehrt der Fall: da ist der Mann die Sonne! Das gefällt Ihnen wohl besser?!"

„Natürlich,“ lachte Hardt, James Hartmann entgegenstehend, der das Paar soeben von unten entdeckt und nun eine Hand in der Hosentasche, angeschlendert kam. „Es ist immer vergnüglich, sich im Mittelpunkt des Interesses zu wählen!“

„Bei einem so glücklich Verlobten könnte der Wahnsinn ja Wahrheit sein“, meinte Marion Hartmann, und lächelte den Landsmann an, als habe sie ihn schon lange sehnsüchtig erwartet.

Hardt erhob sich, verstimmt durch den spöttenden Ton.

„Liebe ist Ergänzung, kein einseitiges Gefühl“, erwiderte er ruhig, „aber das werden Sie ja am besten selbst wissen!“ Er verneigte sich leicht gegen die schöne Frau, die sich nun ebenfalls erhob.

„Diesen Tanz, Harry? Oh, eben habe ich ihn Herrn Hardt versprochen! Es tut mir so leid!“

Voll bezaubernd rotierte zu dem viel Größeren binousblinzelnd. Tausend kleine Liebessusseisen tanzten in den samtenen Brauern, in den Winkeln des zu reizendem Kinderschmäusen verzogenen Maulchens.

Plaudernd begaben sie sich zu dritt hinunter. Hardt umsang die schlanke Gestalt, die sich anmutig in seine Arme schmiegte. Ein, zwei Takte wiegten sie sich auf dem Platz, glitten dann in die Mitte des Saales. (Fortsetzung folgt.)

Kleine Geschichten.

Von G. Bieschung.

Der lange Böhme.

An den westlichen Ausläufen der Sächsischen Schweiz befinden sich an verschiedenen Orten größere Sandsteinbrüche, wie viele Männer aus den umliegenden Dörfern Beschäftigung finden. Die Mundart der Bewohner ist der Ländler ähnlich. Der Tonfall des O ist kurz und liegt zwischen o-a, wie es auch meist in mundartlichen Arbeiten geschrieben wird. Wir sehen hier dafür das einfache o. Unter den Steinbrechern war eine bekannte Persönlichkeit, der lange Böhme, gewöhnlich Böhmes Karl genannt. Seine Händelsreise und Stärke waren gefürchtet. Montags beim Blaumachen und Sonnabends zum Lohnstag traten diese Eigenschaften meist in Erscheinung, gewöhnlich nach reichlichem Alkoholgenuss. Eine am Bege in E. liegende Schänke war oft das Ziel des Einkehrens. Der Ruhepunkt auf dem Heimweg. So war es auch wieder eines Sonnabends. Nachdem alle ihr Werkzeug, Fäustel, Kröpel und Haxe in die Bruchschmiede geschafft hatten, ging es heimwärts. Bei dem Trupp, welcher durch E. mähte, war der lange Böhme dabei. An der Schänke sagte er: „Wir fehren amos bei Wahnisch ein, dar Steinstoß muß runger gespült warn.“ Man schwentkte also hinein. Wenn das nötige gebrannte Wasser, als Nordhäuser oder alter Korn, eingenommen war, wurde noch das Pultchen für Sonntag gefüllt. Man trank den Schnaps auch in der Schänke aus diesem. Bei lebhafter Unterhaltung hatte man schon eine ganz erstaunliche Zahl vertilgt. Da kam die in der Nähe wohnende Hörnigen in die Schänke, um ihren Mann heimzuholen und polterte los: „Muß denn jeden Simmt s Luhn versuffen warn, ihe gäste mit heem, mirne früh wußmer Großbaum, der no tuttelst mit der Sense rime.“ Trok spitziger Bemerkungen der anderen schoß Hörnig mit ab. Es war die Zeit, wo wieder einmal Weltuntergang prophezeite war, sie hatte aber bis jetzt den Propheten den Gefallen noch nicht getan. Da kam man bei der Unterhaltung auch auf diesen zu sprechen. Böhme sagte: „Anne Hallfahnen hot prophezeit, doh de Welt ungeriehn soll, gewos fullt mer do no sworn.“ Richter Emil erwiderte: „Wie lönntse nur sulch dummes Zeug globen, wos ju anne als Büchse lowert, wu willse denn hinsollen, ne, fer su ensäßlich hättich dich ni gehalten.“ Da hatte er es aber beim Körle grade getroffen. Im Nu goss dieser Richter das Pultchen Schnaps ins Gesicht; dieser wieder schlägt das seine Böhmen auf den Kopf, daß das Blut herumströmte und über das Gesicht herabließ. Im Hof unter der Plumpe wurde er abgewaschen. Der Wirt rief seiner Frau zu: „Brennanne ale Quaale zum Verbung und Eggwoßer.“ Die Wirtin schimpfte. „Dar lange Schlund muß eegol rimkeilen, dar verträgt schun fu a Euch im Kuppe, do kunn de Schnapsdurst bescher raus.“ Auf einem Rollwagen mit Strohunterlage wurde dann Böhme ins nächste Dorf D. nach Hause gefahren.

Judefeind.

Ein berüchtigter Einbrecher namens Judefeind machte schon längere Zeit die Gegend unsicher. Eines Nachts batte er beim Bruder vom langen Böhme unter anderem einen Schafspelz sowie die Geige des Knaben gestohlen. Eines Sonnabends hatte Böhme wieder eine längere Sitzung in der Schänke in E. abgehalten. Wenn auch stark angeheitert war er doch noch in leidlicher Verfassung. Sein Heimweg führte durch die sogenannte Leite, einen Wald, welcher beide Dörfer verband. Da tritt plötzlich ein Kerk aus dem Wald, hält ihm ein Pistol entgegen mit den Worten: „Geld her oder ich schieße“. Da war er aber an den falschen geraten, mit Steinbrecherläufen war er wahrscheinlich noch nicht in Berührung gekommen. „Was willst du mir Geld?“ Sofort hatte Böhme die Hand mit der Waffe erschaut, daß diese zu Boden fiel. Ein Knack und ein Aufschrei, das Handgelenk war gebrochen. Die Fausten wuchtig hörnerten auf den Steinbrecher, daß er in die Aste ranf. „Du bist do Judefeind, du hast zu mein Bruder sein Schafspelz on, wu hoste die Geige?“ Judefeind jammerte: „Meine Hand!“ „Och wos, deine Hand, du arbeitst do emol ni, zum Mäuseen gitt je schun no.“ Die Geige hing in der Nähe versteckt an einem Baum. Sie wurde geholt, wobei Böhme den Kerk am Polz festhielt. Böhme sagte: „Ich siehtest vurneweg no D. zum Burstand. Die warn der schun deine Mäuselei anstreichen.“ Als die beiden am Hause seines Bruders vorüberliefen, rief ihn Böhme heraus. Judefeind mußte den Polz aussziehen, welchen der Bruder ja mit der Geige in Empfang nahm. Dieser wollte dem Einbrecher noch ein paar verzeihen. „Luh nur, doß hoch schun richtig befürigt.“ Am nächsten Morgen ging die Reise mit Judefeind nach St. ins Gefängnis, nachdem ihm ein Handnotverband angelegt war. Böhme bekam manches Geschenk später, weil er die Gegend von dem gefährlichen Einbrecher bestreit hatte.

Die falsche Kuh.

Eines Tages hatte Böhmes einzige Kuh Gefüste nach dem anderen Geschlecht. Seine Frau sagte: „Körle, du mußt die Kuh führen.“ Körle machte sich mit der Kuh auf den Weg. Auf dem Rückwege hing aber so ein verlorenes Schild an der Schänke. Die Kuh wäre ja vorüber gekommen, Körle aber nicht. Es mußte erst Station gemacht werden. Die Kuh wurde an einer Stange angebunden, welche im Hof zu diesem Zwecke angebracht war. Da es ein kalter Tag war und der Wirt schon wußte, daß so eine Sitzung von Böhme etwas länger dauerte, hatte er die Kuh in den Schuppen gezogen. Der Aufall wollte es, daß Michellieb am selben Tage eine Kuh gefauft hatte. Als er an der Schänke vorübertrieben wollte, flopfte Böhme und einige Rumpfone ans Fenster. Der Michellieb schwenkte mit der Kuh in den Hof und band diese an die Stange. Nach einer sollemnen Feier brach Böhme zuerst auf, die anderen blieben noch sitzen. Er band die Kuh los und trieb heimwärts, wenn auch etwas im Zickzack. Seine Frau erwartete die Beiden schon vor dem Hause. Da gab es einen gesalzenen Empfang. „Was bringst du füranne Kuh heem, das is do ni unsre, wie kinnstu du doderzu, wir hört du no anne Aufscheide und keine Schwanzscheide, wu hört ihe denn wieder ringesessen.“ Während dieser Auseinandersetzung kommt schon der Michellieb angeritten, um seine Kuh zu holen und sagt, daß die Kuh Böhmes im Schuppen der Schänke steht. Die Frau mußte ihre Kuh selbst abholen. Körle meinte: „Ich hülste ni, ihr wißt ni, was ihr wollt!“

Steinbrecherlos.

Herrlich blaute der Himmel. In P. war Schulfest. Girlanden und Fahnen schmückten das Dorf. Aus den Nachbardörfern, welche in den Schulbezirk gehörten, kamen die Kinder, fastlich geschmückt. Zwischen P. und E. geht der Weg auf einer Höhe hin. Vier Steinbrecher kamen daher, zwei trugen die ominöse, roh gezimmerne Tragbahre. Der Verunglückte ist zugedeckt. Da naht ein Trupp zum Fest gehender Mädchen. Beim Anblick salten sie die Hände, ein nettes Ding fragt: „Wer is' n verunglückt?“ Es war Willens Körle. Die Männer sehen sich an. Da spricht der lange Böhme, welcher dabei war: „Sis a böhmischer aus D.“ Als die Kinder weiter waren, spricht er: „Wir wünn dann Kinde ni dos Vergnügen verdarben heute, loost einer bunteweg und bringis der Wilken saché bei, fot ni glei, doh er tut is.“

Bermischtes

Eine Stelle frei. Von einem Parlamentarier der bürgerlichen Linien wird eine bessere Geschichte erzählt. Der betreffende Politiker ist dafür bekannt, daß er in einem starken Betätigungsdrang sich um alle möglichen bedeutenden Stellungen beworben hat. Bei einiger Zeit wurde er zum Oberbürgermeister einer großen deutschen Stadt gewählt. Als er in seine neue Residenz eingezogen war, wurde ihm der Verwalter des alten ehrenwürdigen Friedhofs der Stadt gemeldet. Der Parlamentarier empfing den Beamten und fragte nach seinen Wünschen. Dieser erinnerte daran, daß auf seinem Friedhof alle bedeutenden Männer der Stadt nach ihrem Ableben Quartier bezogen hätten, und fragte, ob der Herr Oberbürgermeister für die spätere Zukunft nicht auch ein Platzchen dort belegen wolle, da er gerade noch eine schön eingeschlossene Stelle frei habe. Der Herr Oberbürgermeister war zuerst etwas überrascht über den liebenswürdigen Vorschlag, dann aber sah er sich danach dem Friedhofbeamten für das gefällige Anerbieten und fragte, wie die Geschichte behauptet, mit leisem Lächeln hinzu, daß er das Angebot um so lieber annehme, als es die einzige beschienbare Stelle sei, um die er sich noch nicht beworben habe.

Ein künstliches Auge erfunden?

Dem Wiener Gelehrten Joseph Garlguber soll es gelungen sein, Blinde auf künstlichem Wege mittels einer Schprothese wieder lebend zu machen. Der Wiener Augenarzt Dr. Gugl soll im Gegenzug zu anderen Fachärzten erklärt haben, daß er mit der Erfahrung Garlgubers glänzende Erfolge erzielt habe. Garlguber hat sein ganzes Einkommen seiner Erfahrung geopfert, so daß er sich in dürfsten Verhältnissen befindet. In Wien ist ein Komitee gegründet worden, das die weitere Ausweitung der Erfahrung möglich machen soll.

Spielsplan der Dresdner Theater.

Von Sonntag, den 16., bis mit Sonntag, den 23. August.
Opernhaus Bis mit 22. August geschlossen. Sonntag (23.) 7: Tannhäuser.

Schauspielhaus. Bis mit 22. August geschlossen. Sonntag (23.) 1/2: Die Geschwister; Die Laune des Verliebten; Die Mischlinge. Vorstellungen für den BVB. Gr. 1 1-500.

Albert-Theater. Abendlich 8 Uhr: Der Hauptmann von Köpenick. Vorstellungen für den BVB. Gr. 1 Dienstag 7501 bis

7000; Mittwoch 7601-7700; Donnerstag 7701-7800; Freitag 7801-7900; Sonnabend 8301-8400; Sonntag (23.) 10 801 bis 10 900.

Die Komödie. Sonntag (16.) 8.15 Uhr: Gastspiel Otto Grebber: Antimützen; Montag, Dienstag 8.15: Gastspiel Grete Reinwald, Willy Kaufmann, Heinz Albertanz in „Liebe - unmodern“; Mittwoch bis mit Sonntag (23.) 8.15 Uhr: Gastspiel Otto Grebber: Antimützen. Vorstellungen für den BVB. Gr. 1: Montag 6801-7000; Dienstag 6701-6800; Mittwoch 10 201 bis 10 300; Donnerstag 10 301-10 400; Freitag 10 401 bis 10 500; Sonnabend 10 501-10 600; Sonntag 10 601-10 700.

Residenz-Theater. Abendlich 8.15 Uhr: Gastspiel Erich Jäger: Wie werde ich reich und glücklich. Vorstellungen für den BVB. Gr. 1: Montag 3601-3700; Dienstag 3601-3700; Mittwoch 3101-3200; Donnerstag 3201-3300; Freitag 3401 bis 3500; Sonnabend 3501-3600.

Central-Theater. Abendlich 8.15 Uhr: Gastspiel Enrico Rastelli.

Börse • Handel • Wirtschaft

Amtliche sächsische Notierungen vom 14. August.

Effettenbörsen in Dresden, Leipzig, Chemnitz geschlossen.

Dresdener Produktionsbörsen.

	14. 8.	10. 8.	14. 8.	10. 8.
Weizen				
77 Kilo	221-223	209-214	Weiz.-RL	11,1-11,5 10,8-11,
Roggen			Rogg.-RL	10,8-11,8 10,5-11,
78 Kilo	171-181	175-180	Kaiserausg.	
Wintergerste	159-164	153-156	zumehl	47,0-49,1 46,2-48,
Zimmerger.	-	-	Bäder	
Hafer, inf.	170-178	-	zumehl	40,5-42,1 39,7-41,
Raps, fr.	-	-	Weizen-	
Apfelsa	-	-	nachmehl	18,5-20,1 18,5-20,
Linse	-	-	Inland-	
Köttlee	-	-	versenn.	
Trödel	-	-	Zepe 20 %	41,7-43,1 41,0-43,
Knödel	7,00-7,20	7,00-7,23	Zepe 60 %	30,0-31,1 29,0-30,
Auder.	-	-	Roggemehl	
Knödel	-	-	1	
Kartoffel-	-	-	Zepe 70 %	28,5-29,5 27,5-28,
Bloden	15,8-16,21	15,6-16,2	Roggemehl	
Kümmelmehl	14,2-15,15	15,2	nachmehl	18,0-19,1 17,5-18,

Nossener Produktionsbörsen vom 14. Aug. 1931.

Weizen bissiger neu 75 Kilo 10,80; Roggen bissiger neu 72 Kilo 8,90; Wintergerste neu 7,40-7,70; Hafer neu 7,20; Weizenmehl Kaiserauszug 22,50; do. Semmelmehl 21; do. 80 Prozent aus Flansweizen 18; Roggenmehl 60 Prozent 15. — In Polen unter 5000 Kilo Raddmehl ohne Sac 9,50; Futtermehl 8,50; Roggenklei inländische 6,20-6,60; Weizenklei grob 6,30-6,70; Maisklei 11,25; Kartoffeln ab 11,25; Stroh in Ladungen Preish stroh 0,70; Gebundstroh 0,60; Heu neu in Ladungen 2-2,50; Butter ab Hof 0,75-0,80; Kartoffeln Pfund 0,03-0,04; Preish stroh 1,70; Gebundstroh 1,00; Eier Stück 0,08-0,09; Frische Landbutter 1/2-Pfund-Stück 0,75 als 0,85. — Die Preise gelten nur für den Tag der Notierung. — Keine Ware über Notiz. — Stimmung: Befestigt.

Amtliche Berliner Notierungen vom 14. August.
Devisenbörsen. Dollar 4,20-4,21; engl. Pfund 20,44 bis 20,48; doll. Gulden 169,74-170,12; Danzig 81,69-81,85; franz. Franc 16,50-16,54; schwed. 82,00-82,16; Belg. 58,59-58,71; Italien 22,03-22,09; schwed. Krone 112,54-112,76; dän. 112,49 bis 112,71; norweg. 112,49-112,71; tschech. 12,46-12,48; österr. Schilling 59,15-59,27; Argentinien 1,20-1,21; Spanien 35,81 bis 35,89.

Produktionsbörse. Weizenerzeugungsmöglichkeiten, geringes Zulandangebot, weiter stilles Viehgeschäft wirken für Weizen haushaltend. Roggen etwas mitgezogen, jedoch vernachlässigt. Hafer gefragt, vorsichtig offiziell. Gerste still Roggenmehl ruhig.

Getreide und Olssäaten per 1000 Kilogramm, sonst per 100 Kilogramm in Reichsmark.

	14. 8.	18.	14. 8.	18. 8.
Weiz., märk.	218-220	210-212	Weizl. f. Min.	11,2-11,7 11,0-11,7
pommersch.	-	-	Rogg. f. Min.	9,7-10,2 9,5-10,2
Rogg., märk.	167-169	167-169	Apf.	140-150 140-150
Braunerste	-	-	Leinfaat	
Zimmerger.	150-160	148-159	Gilt.-Größen	25,0-31,0 26,0-31,0
Wintergerste	-	-	Spelzherbst.	
Hafer, märk.	155-160	151-156	Kümmelerben	18,0-20,1 18,0-20,1
pommersch.	-	-	Blähjochen	
weltweit	-	-	Aderbohnen	
Weizenmehl	p. 100 kg fr.	-	Wicen	
Sal. (Steint.)	27,0-35,0	26,5-35,0	Lupine, blaue	
M. u. R. Not	-	-	Lupine, gelbe	
Roggemehl	p. 100 kg fr.	-	Zeradella	
Brot	-	-	Rapsflocken	
infl. Sac	14,0-16,0	12,0-16,0	Leinflocken	18,2-18,3 18,2-18,3
infl. Sac	14,0-16,0	12,0-16,0	Trockenobst	7,0-7,10 7,00-7,10
			Zwiebel-Schrot	11,5-12,6 11,9-12,6
			Tomat. 30/70	
			Tomat. 30/70	



Wie die Grete macht's die Käte und die Käte wie die Mimi.

alle spülen die Geräte in der Küche nur mit imi

Schieber.

Lukas 10, 29: Er aber wollte sich selbst rechtfertigen und sprach zu Jesu: Wer ist denn mein Nächster?

Nicht von den Schiebern soll heute die Rede sein, die wir im Kriege und nachher in so übler Weise kennengelernt haben, die sich auf Kosten der anderen Gewinn auszuschöpfen, der ihnen nicht zufiel, sondern von anderen Schiebern, die viel häufiger und nicht weniger schädlich sind, die auf Kosten anderer Pflichten von sich abschieben, die ihnen zufommen.

Ein Musterbeispiel hierfür ist der Pharisäer, der sich selbst rechtfertigen wollte, und zwei weitere Musterbeispiele stellt ihm Jesus vor Augen, als er ihm das Gleichnis vom barmherzigen Samariter erzählte, in dem Priester und dem Leviten. Wir brauchen aber nicht so weit zu suchen. Nicht bei uns selber und tief in uns selber können wir täglich diese Neigung finden, unsere Helferpflichten von uns auf andere abzuschieben und uns dann noch vor uns und anderen auszureden: „Wer ist denn mein Nächster? Ich kann mich doch nicht auch noch darum kümmern, da sind doch andere noch eher da!“ und so weiter. Man mag sich damit selbst und anderen eine Rechtfertigung vortäuschen, aber man ist damit nicht gerechtfertigt, sondern man verrät gerade mit diesen Ausreden, dass man das, worauf es eigentlich ankommt, noch gar nicht erfasst hat.

Jesus zeigt uns das mit der kühlen, aber unerbittlichen Wendung, die er der Ausrede des Pharisäers gibt. Hatte dieser gefragt: „Wer ist denn mein Nächster?“, so fragt ihn Jesus: „Wer ist dem Überfallenen der Nächste gewesen?“ Er will dem, der seine Pflichten von sich abschiebt, damit sagen: „Nicht darauf kommt es an, bei den anderen festzustellen, wer davon dir dein Nächster ist, sondern allein darauf, bei dir selber festzustellen, ob du den Willen hast, andern der Nächste zu sein. Hast du den nicht, dann findest du niemals „Nächste“, hast du aber diesen Willen, dann findest du sie überall.“ Wer will es noch versuchen, sich zu rechtfertigen?

Eine singierte Schlagwettererxplosion im Schaubergwerk.

Dresdner Brief.

Das Rote Kreuz hat uns wieder einmal gezeigt, was seine freiwilligen Sanitätskolonnen im Dienste der Allgemeinheit zu leisten im Stande sind. Das Schaubergwerk in der Hygiene-Ausstellung war der Schauplatz ihrer Tätigkeit und zwar war eine Schlagwettererxplosion im Innern des Bergwerkes als Ursache angenommen. Viele Menschen hatten sich eingefunden, um den Übungen zuzuschauen, erwartungsvoll standen sie im weit abgesperrten Kreis.

Aufregend heulen die Sirenen, — ein Unschär unter Tag. Und rasch sind die Rettungsmannschaften zur Stelle. Bergmännisch ausgebildete Mannschaften fahren in das Bergwerk ein, sie suchen und finden die gefährdeten Bergleute, die, wie angenommen wird, verletzt oder passiert sind. Tief gebückt müssen die braven Ritter in den niedrigen Gängen des Bergwerkes mit ihren schweren Sauerstoffflaschen auf dem Rücken bei notdürftiger Belenkung arbeiten, um schon hier einigen Gefährdeten Hilfe zu bringen.

Unterdessen hat das Lastauto des Roten Kreuzes alles Zubehör zum Aufbau eines Zeltes herbeigeschafft und geschickte Hände errichten es in kürzester Zeit. Die Bahnen stehen bereit, Verbandslaken und hellstrahlende Lampen, dabei wartend die Aerzte und Schwestern. Die Rote-Kreuzflagge wird gehisst, alles ist bereit. Und schon tragen sie die Verunglücks hervor. Als Arten der Beförderungen werden gezeigt. Der eine hängt zwischen zwei ihn stützenden Sanitätern, ein anderer wird funktionsrecht getragen. Auch die verschiedensten Bahnen kann man sehen und die Beförderung derselben, sei es nun, dass der Verunglücht auf seiner Bahre von vier Mann getragen wird, je zwei vorn und hinten und an jeder Seite einer der Begleiter, die jedenfalls zur Ablösung der ersten mitgehen, aber auch Bahnen, die zwischen zwei Fahrrädern sehr schnell und ruhig befördert werden.

Draußen hält das Krankenauto, die Bahre wird hinaufgeschoben, der Wagen geschlossen, der rasch nach dem Krankenhaus zu einbiegt. Unterdessen haben sie einige Leute herausgebracht, die dem Erstickungsstoße nahe zu sein scheinen. Man hat ihnen die Arme hochgelegt und die Beine gestreckt, nur versucht der Sanitätsgehilfe, durch rhythmisches Bewegen der Arme die Atmung wieder zu geben. Es scheint ein schwerer Fall zu sein. Doch der dauernde Bemühung ist Erfolg beschieden und nun tritt der Sauerstoffapparat in Tätigkeit.

In den beiden Zelten entwidelt sich auch reges Leben. Einer scheint einen Beinbruch erlitten zu haben, wohlgemacht und verbunden verlässt er auf seiner Bahre das Zelt, um zu weiterer Heilung dem Krankenhaus zugeführt zu werden.

Den freiwilligen Helfern in edler Sache wurde höchstes Lob geprägt, und mancher Zuschauer erinnerte sich bei dieser schwierigen und anstrengenden Übung der Jahre, wo er im Krieg ähnlich gesehen oder gar selbst miterlebt hatte als Verwundeter, die Hilfe des Roten Kreuzes genießend. Und nach Beendigung der Übung dankte der Vorsitzende des Sächsischen Landesvereins vom Roten Kreuz, Geheimrat von Voigt, den freiwilligen Mannschaften für ihre Arbeit, die der Bevölkerung wieder einmal die Tätigkeit dieses gemeinnützigen Unternehmens vor Augen geführt hat. Brav, wenn auch nicht so anstrengend, hatten auch die jungen Pfadfinder mitgeholfen, die ganz vorzüglich Verwundete wie Tote mimten. Nachdem zeigten sie kurz zum Schluss mit ihren schwarzgefärbten Gesichtern, ihren angerauten Armen, die vorher auf der Bahre ganz furchtbar ausgesehen hatten.

Regina Berthold.

Gereimte Zeitbilder.

Von Gotthilf.

Wir hatten, glaub' ich, mal vernommen,
Der Sommer sei ins Land gekommen
Mit seinem Wirken, seinen Werken —
Doch taten Sie davon was merken?
Es blühten wunderschön die Rosen,
Und linde Lüfte fanden losen,
Es summte sommerlich die Biene,
Und manchmal summten Zeppeline.
Doch während alles dieses spielte
Und auf ein böhmen Freude zielte,
War man nur mißgelaunt und wütig,
Schwermüdig und auch dito-blütig.
Der Mensch im Juni und im Juli
Benahm sich richtig wie ein Kuli,
Und schustete sich ab politisch
Und sah den ganzen Sommer kritisch.
Man guckte ängstlich in die Zeitung
Und war in ständ'ger Vorbereitung
Auf täglich neue Hiobsposten
Und überschlug fast dauernd Kosten.
Man sah, ob man bezahlen könnte,
Was man sich sonst so gönne,
Die Jungen taten und die Alten
Sich von Krediten unterhalten.
Der Greis sowie der Nachfisch großzie,
Weil Frankreich uns nichts pumpen wollte,
Und alle hantieren unterdessen,
Doch es doch Sommer war, vergessen.
Zeit erst kommt's zum Bewußtsein allen:
Kün werden bald die Blätter fallen!
Zeit sehn' wir erst, wir reinen Toren,
Was wir für schöne Zeit verloren.
Doch was hilft das Herunterpuhen?
Läßt uns den Rest vom Sommer nutzen,
Beschließen für die letzten Wochen:
Von Politik wird nicht gesprochen.

Schicksalstunden des deutschen Handwerks.

Chemnitzer Brief.

Bor kurzem kam einmal aus dem nahen Hohenstein-Ernstthal die Kunde von dem Aussterben des alten ehrlichen Schmiedehandwerks. Wieder hatte ein Schmiedemeister sein rotes Herbsauer gelöscht und den Blasebalg still gelegt und eine Autoreparaturanstalt hieß da Einzug, wo einstmal der helle Hammerenschlag fröhlich gesungen, wo knisternd die Feuerfunken gesprührt und die braunen Rösser unwillig geschaubt, wenn das blonde Eisen aufgehämmert wird.

Das Aussterben des ehrlichen Schmiedehandwerks ist nicht das einzige Symptom vom Niedergang des deutschen Handwerks zu einer Zeit, da der Sinn für gediegene Handarbeit verloren gegangen ist und das laufende Band den Markt beherrscht. Ein Chemnitzer Journalist hat kürzlich in Chemnitz einmal Umschau gehalten in unserem einheimischen, tapfer um seine Christen kämpfenden Handwerk und hat gefunden, dass es bei uns just noch einen Zinnegießer, noch einen Kammacher und noch acht Drechsler gibt. Handwerke, die hoch in Blüte und Ansehen standen, sind dem Untergange verfallen und sind dahin und bald auch vergessen, wenn der 74jährige Chemnitzer Zinngießer Otto Bergmann und unser letzter Kammacher Friedrich Kräblin ihre Augen geschlossen haben, denn Lehrlingsnachwuchs gibt es in ihnen schon längst nicht mehr. Nicht ganz schlimm steht es heute noch um die Drechslermeister, kommen doch im gesamten Innungsbezirk zu den acht Chemnitzer Meistern noch zwei in Meerane und je einer in Cotta, Einsiedel, Hainichen und Stollberg, während es wenigstens noch vier Lehrlinge im Innungsbereich gibt.

Man hat die pessimistische Prophezeiung ausgesprochen, dass, wenn die Chemnitzer Drechslerinnung im Jahre 1914 ihr 20jähriges Bestehen feiern würde, nur noch das Schmieden im Rathaus mit dem alten Innungswappen an sie erinnern würde. Aber doch darf man die Hoffnung hegen, dass sich diese Prophezeiung nicht erfüllt. Noch 1912 blühte in Chemnitz das Drechslerhandwerk, und wenn einmal die heutige gewiss überspitzte Sachlichkeit überwunden ist — und dafür sind untrügliche Anzeichen da, — dann darf man sehr wohl auch an einen neuen Aufstieg dieses schönen Zweiges am kraftvollen Stamm des deutschen Handwerks glauben!

Neberhaupt sollte man mit dem leichtsinnigen Wort vom Aussterben des deutschen Handwerks etwas vorsichtig und zurückhaltend sein. Das Ende des deutschen Handwerks wäre ein so schwerer kultureller Verlust für Deutschland, dass man sich diesen Zustand besser nicht ausdenkt. Das deutsche Handwerk ist eine der kraftvollsten Säulen des deutschen Volksstums und der deutschen Kultur; das deutsche Handwerk hat die deutschen Städte gebaut und sie verteidigt mit Blut und Leben. Im deutschen Handwerkerhause war der Hori des deutschen Familienlebens, aus ihm sind uns Künstler und Dichter, Gelehrte und Staatsmänner in reicher Zahl hervorgegangen. Das deutsche Handwerk stellte uns hervorragende Bürgermeister und Ratsherren und war immerdar eine Pflegestätte des deutschen Geistes, der Vaterlandsliebe und der deutschen Treue. Das deutsche Handwerk aber hat schließlich auch schon so manchen schweren Sturm mit seiner Fertigkeiten, in den Jahrhunderten bewährten Kraft überdauert, dass wir auch in dem Sturm, der in unseren Tagen über das Handwerk hinweggeht, noch lange nicht sein Ende zu sehen brauchen.

Solang wir an den Wiederaufstieg Deutschlands glauben, dürfen wir auch an den Wiederaufstieg des deut-

Olympia
SCHREIBMASCHINE

lichen Handwerkes glauben, das nicht fehlen wird, wo es aufzubauen gibt mit selbstlos starker Hand, und niemals vermag man sich ein neu erstandenes blühendes deutsches Vaterland denken ohne ein neu erblühtes, kraftvoll sich regendes deutsches Handwerk!

Lohengrin.

Bauernblut.

Stille von Franz Wahlfeld.

Den alte Bauer Eichholz ging wie ein vergrübelter Kauz, fruchtloscher Helder. Seitdem seine Frau hinter zugetrettes Friedhofes schlief und er auf dem Altenteil ging, hat nichts Besseres zu tun, als die alten Raine abzusagen gewiss Dorfleute, denen er aern aus dem Wege vor dem Dorf.

Eichholz ob irachten Zigeuner auf der Gemeindewiese und Zukünftiges'ier. Eine Zigeunerin fing den alten ihm zwanzig Jahren ein, um ihm Vergangenes schmeißt für so etwa. Er lächelte misstrauisch, als sie mal. Er warf ihr Langzeit. „Stein richtiger Bauer knochige Faust auf. „Dreg“, sagte er, „aber ich mach's Handteller und sagte misstrauisch zu und machte seine was ihm gefiel. Eichholz zeigte rätselte in den offenen Stoppeln am Kinn und hielt sich Stimme einiges. Diese Wahrheit, die wie alte, kraute sich in den verland, ihre Opfer zu nehmen kann noch einmal hin. Holz hatte ihr das Prophezeien freute nach weiteren beobachtigt, durch die Beantwortung mehr gefiel. Eichholz'ischen geschmugelter Fragen. „U gemacht. Uns Schwarze, als sie sagte: „Ihr werdet bar ihr gefickt haben.“ Da lag's! Die kinderlose Ehe ließ sie ins Hofbesitz, hatte ihn zu einem vergrübelterfreudigen Mehrere Enten waren im Säuglingsalter ries, des hatte alle Hoffnung aufgegeben. Sollte aber nacht recht behalten... es wäre ja nicht ausgedient! Er geriet er in einen fröhlichen Gedankenkreis hinein, allein war vier Groschen wert. Zu Hause ging er voraus zu reden. Sogar mit seiner Schwiegertochter. Da seit Monaten nicht vorgekommen. Ihre Aufmerksamkeit nahm er sonst ohne eine Silbe entgegen. Er war so wortlos, doch er sich zweimal fragen ließ, ob er eine aufknappes bemerkte Antwort durch die Zähne schob. Jedes Wort musste ihm sozusagen abgekauft werden. Er sah in der Schwiegertochter eine in den Hof eingedrungene Schuldnerin, weil die Aussicht auf Nachkommenhaft immer geringer wurde. Das änderte sich mit einem Schlag, nachdem eine gerissene Zigeunerin seine schwache Seite entdeckt hatte.

Anderen Tages ging er wieder zu der Gemeindewiese. Aber die Zigeuner waren über Nacht weiter gegangen. Er sah die alten Eider und Wiesen mit ganz anderen Augen an, seitdem er die Prophezeiung mit sich herum trug.

Nach einigen Tagen machte er zu seinem Sohn eine vertrauliche Bemerkung. Er gedachte sich damit zu neuen Lebenssäfern eine Brücke zu bauen; denn er wollte über die Ungewissheit hinweg. Sein Sohn stand ihm voll erstaunter Rückerken gegenüber. Dann platzte der Alte heraus: „Hast auch die schwarze Hexe denn betrogen, die Zigeunerin?“ Und er erzählte dem Sohne sein Erlebnis auf der Gemeindewiese. „Stein richtiger Bauer schmeißt für sowas Geld weg“, sagte der Sohn und ging in den Biehstall. Der Alte stand wie eine entlaubte Eiche mitten im Hof.

Von Stund an war er wieder der vergrübelte Kauz, der einfach durch die Felder stakte und auf Baumstümpfen lag, wenn auch seltener als früher; denn eine schwere Müdigkeit hatte ihn ergreissen.

An einem lachenden Sommertage zwangte er sich durch Erlen und Brombeergeran zu dem verschilfsten Tümpel, der noch gerade innerhalb der Grenzen seiner Gemarkung lag. Ganz allein wollte er mit seinen von einer falschen Prophetin aufgescheuchten Gedanken sein. Da rätselte etwas im Schilf neben ihm. Er sah sich um. Ganze Garben gebleichter Rohrs standen da; ein flaches Schilfrohr lag darüber, umwippte von den fliegenden Büscheln des Rohrs. Er ging um den seltenen Kraal herum, stieß mit dem Rücken durch den niedrigen Eichelspi. Der Weberschrei einer Kinderstimme kam ihm entgegen. Er holte einen großen, blonden Jungen heraus. Verängstigt irrten dessen blaue Augen ins Weite ab. Der Knabe zitterte, als der alte Bauer ihn ansprach, und in seinen Worten lag ein fremdartiger Tonfall.

„Ich bin den Zigeunern ausgeruht, denn ich gehöre nicht zu Ihnen“, sagte er.

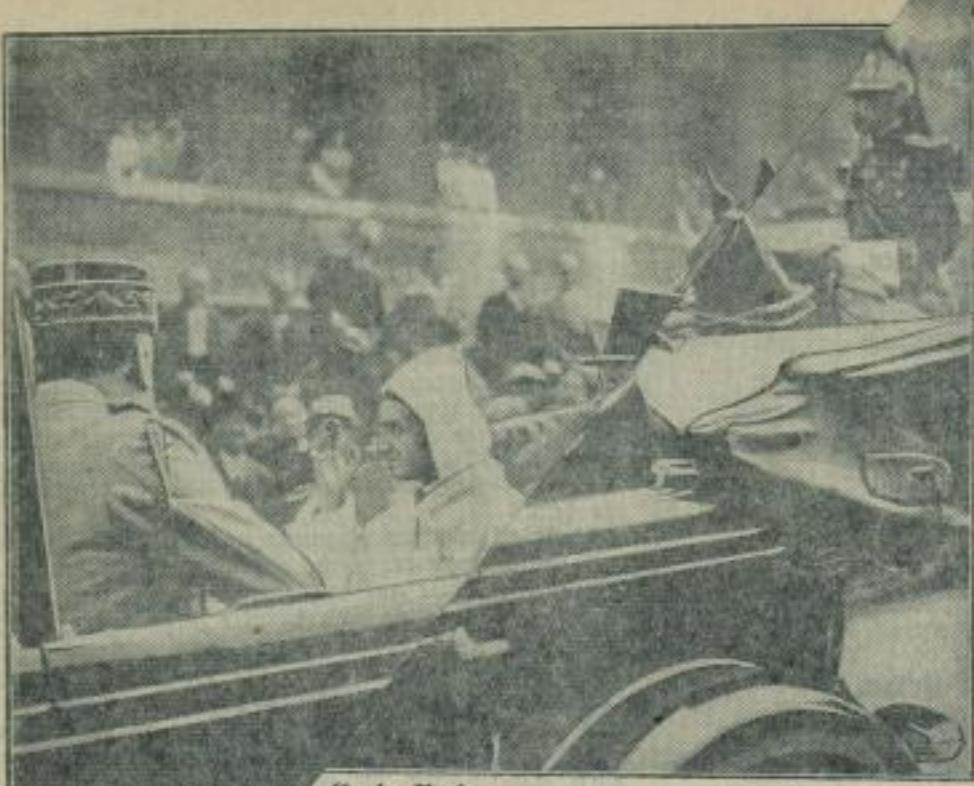
„Woher weißt Du das, und wohin gehörst Du denn?“

„Ich fühle das. Woher ich bin, das weiß ich nicht.“ Der alte Eichholz nahm in mit ins Dorf. Der Gemeindevorsteher konnte die „Heimat“ der Zigeuner aus seiner Lagergeldliste feststellen. In einem Berliner Vorort, in dem „Zigeunerblod“, fand die Polizei das Haupt der Bande. Der alte Zigeuner gab zu Protokoll: „Es war in Habsleben im Sächsischen, wo wir im ersten Sommer nach dem Kriege eine tote, junge Mutter im Walde fanden. Ein Beerenkorb stand neben ihr, und im blutigen Moos lag ein kleiner, schreiender Junge. Wir haben ihn in unsern Wagen mitgenommen, weil wir ihm eine Mutter geben wollten. Unsere Frauen haben nie blonde Kinder und lieben sie so. Er ist nun zwölf Jahre alt. Wir haben dem Jungen den Vornamen des Kalendertages gegeben. Seinen Namen wissen wir nicht. Er ist uns in Brachheide heimlich davon gelaufen. Mehr kann ich nicht sagen.“

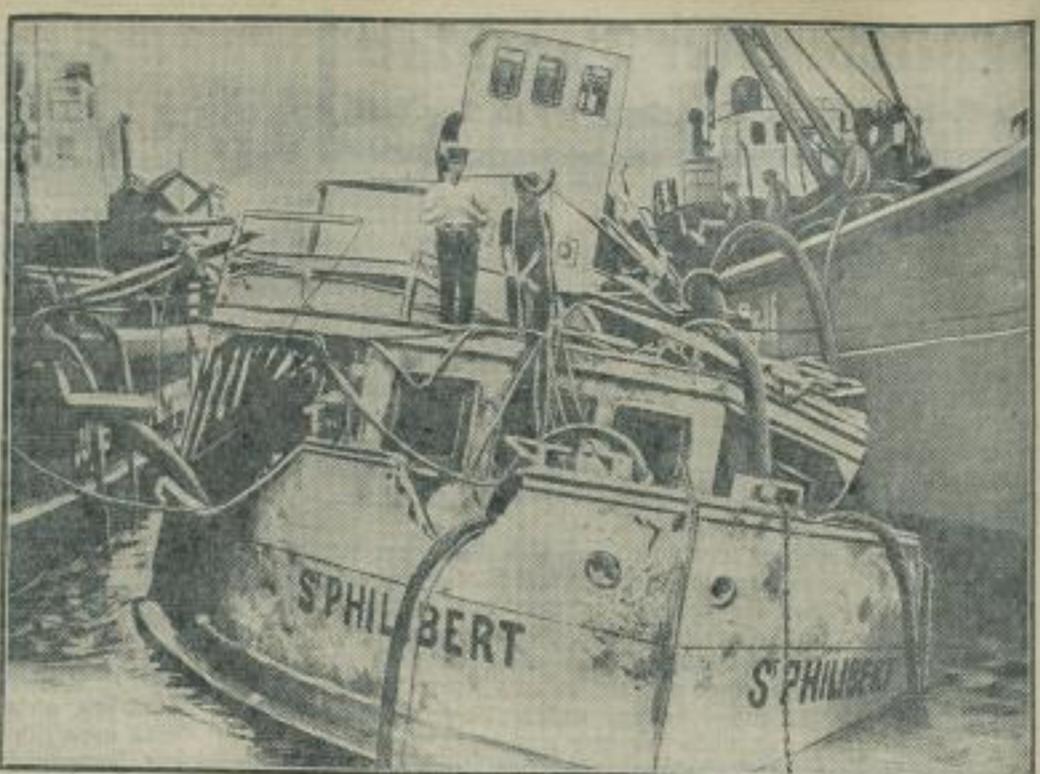
In der vom Gemeindevorsteher geführten Dorfrichtung Habsleben im Sächsischen stand zu lesen: „Am... ist du Ehefrau des in Frankreich gefallenen Eigners Karl Martin beim Beerenpflücken am Fuchsberg niedergelommen und verblutet. Das Kind schläft. Alle Befindungen nach ihm blieben ergebnislos.“

Die amtlichen Urkunden deckten sich mit dieser knappen Aufzeichnung. Die Flucht eines Jungen aus dem Zigeunerwagen, der Bauernblut in den Abend spürte, bat Licht in das Dunkel gebracht. Als die Unterhalts- und Erziehungsträger von den amtlichen Stellen aufgerufen wurde, rückte der Junge ganz nah an den alten Bauer Eichholz heran und fragte leise: „Kann ich nicht Hütejunge werden?“ Eichholz wandte sich an den Beamten: „In dem steht Bauernblut. Er hat auf unserm Grund sich ein Haus aus Schilf gebaut und tagelang von Beeren unseres Waldes und den Früchten unseres Ackers gelebt. Ich will sein Großvater werden.“ — Und die Eichholzwaren waren alle einmütig derselben Meinung.

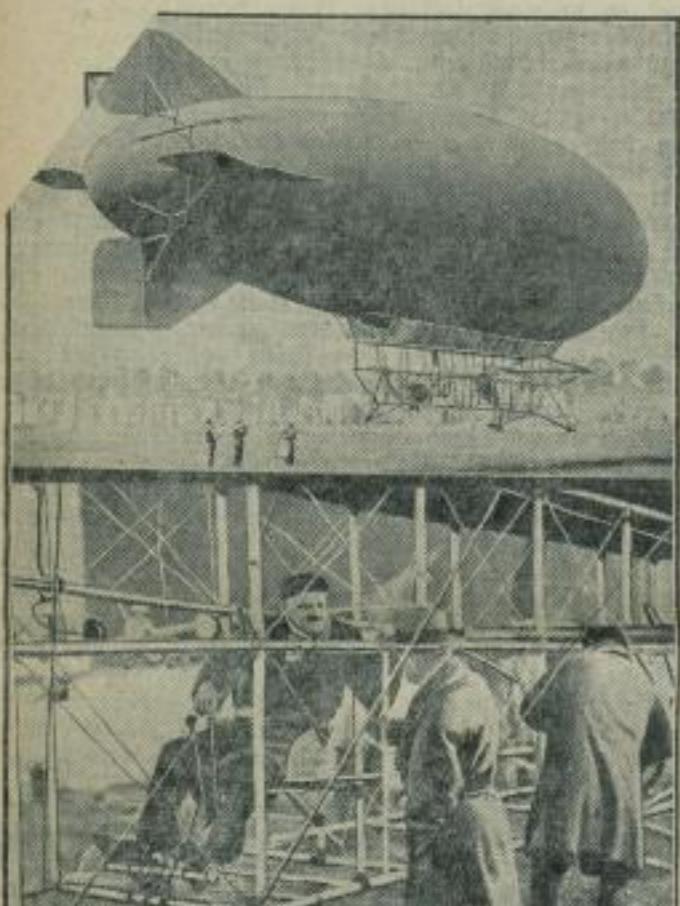
Wenn der alte Bauer Eichholz mit dem Enkel durch die Felder ging und selber jung an ihm wurde, flog ihm manchmal unversehens ein Gedanke an die Zigeunerin durch den Kopf. Er sah im Weiterschreiten dann ein paar Augenblicke in seinen breiten Handtellern, kraute sich nachdenklich in den Barstoppeln und dachte: Eine Hexe kann sie eigentlich nicht zweien jem.



Marocco in Paris.
Der sadique Sultan von Marocco,
Sidi Mohammed, der geholt.
wied bei seiner Ankunft.



Mit ihm gingen 500 Menschen in die Tiefe.
Das Wrack des vor einigen Monaten mit mehreren hundert Passagieren vor der Loire-Mündung gesunkenen französischen Versorgungsdampfers "St. Philibert" ist jetzt von deutschen Versorgungsdampfern völlig geboden worden. Im Schiffsrumpf fand man noch fünf Tote. Da der Dampfer unbeschädigt ist, wird er jetzt versteigert werden.



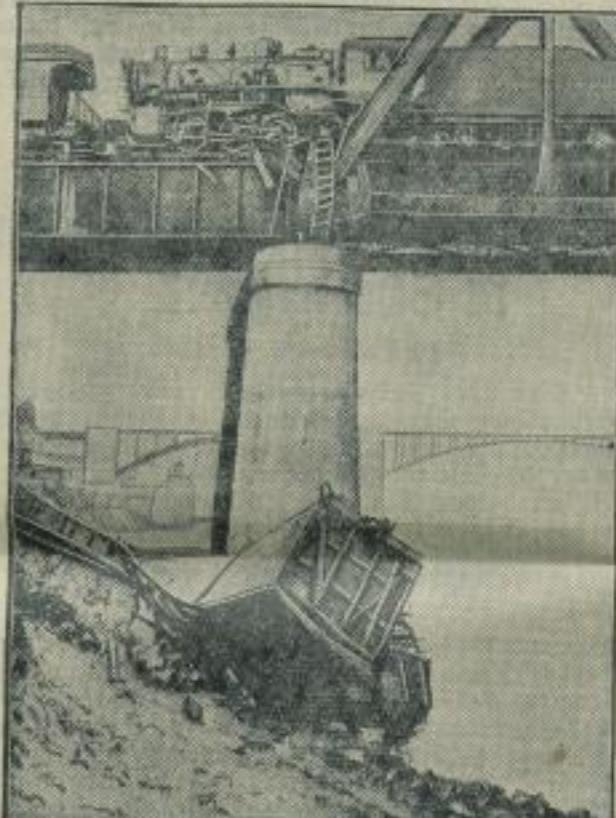
Nach Frankreich baut Zeppeline.
Nach Frankreich macht Versuche, Zeppeline zu bauen. Auf dem Flugplatz Orly bei Paris macht augenblicklich ein Ingénieur Domíchen mit einem von ihm konstruierten Luftschiff Flüge, die als Vorarbeiten für einen später zu erbauenden größeren Zeppelin gewertet werden. Oben: eine Probefahrt des Versuchsluftschiffes — unten: der Konstrukteur in der eigenartig gebauten Gondel.



Wer macht das beste Brot?
Ein Bild aus dem Institut für Bäckerei, das ständig an der Verbesserung des deutschen Brotes mit allen Mitteln der modernen Wissenschaft arbeitet. Das Institut hat kürzlich unter dem obigen Titel ein Preisauftreten erlassen, das die Ausförderung von Tausenden von Brot aus ganz Deutschland zur Folge hatte.



Münchener Kirchturm eingestürzt.
Der Turm einer historischen Kirche Münchens, des „Neuhäuser Kirchleins“, neigte sich plötzlich zur Seite und fiel gegen die Hauswand eines benachbarten Hauses.



Zuggusammenstoß auf der Brücke.
In Pittsburgh (Amerika) ereignete sich kürzlich ein eigenartiger Eisenbahnunfall. Bei der Fahrt über den Allegheny-Fluss stießen zwei Güterzüge zusammen. Verschiedene Wagen wurden aus den Schienen gehoben, durchbrachen das Brückengeländer u. stürzten in die Tiefe. Menschen kamen dabei nicht zu Schaden, jedoch ist der Materialschaden bedeutend.



Einweihung der Niemannschneider-Halle in Würzburg.
Im Ludwigs-Museum in Würzburg ist die Niemannschneider-Halle anlässlich des 400. Geburtstages des großen fränkischen Bildhauers und Bildschnitzers Tilman Riemenschneiders eingeweiht worden. Sie vereinigt eine Sammlung seiner Hauptwerke. Unsere Aufnahme zeigt den Eingang zur Halle mit den beiden Plastiken Adam und Eva.



Die Untersuchungskommission bei der Arbeit.
Die Untersuchungskommission, die in Kloster Zinna bei Jüterbog Tag und Nacht alles einlaufende Material über das Zugattentat prüft, um die Täter zu ermitteln. In der Mitte Kriminalrat Genzert, der Leiter der Untersuchungen — rechts Professor Dr. Ritter, der Sachverständige. Auf dem Tisch Untersuchungsmaterial, was an und bei der Attentatsstelle gefunden wurde.

Sonntags-Beilage

Wilsdruffer Tageblatt

15. 8. 1931

nr. 30

Meine Erlebnisse in der französischen Fremdenlegion.

Von Helmuth Wünn, ehemaliger Fremdenlegionär. 2115 bzw. 11.

1. Fortsetzung.
Um sieben Tage marodierten wir gegen Abend zum Bahnholz. Der Transport war oben an die hundert Mann stark. Zwei polizei verfeindete französische Soldaten waren untere Transportführer. Mit dem Schnellzug nach Mortefield als Ziel mit sieben Zugmännern fuhren wir in das nächste Franzreich hinein. Unter uns sang es widerlich der Fahrt laut und laufte auf. Es wurde geflossen, gekreist und gelacht. Man hätte am lieben können, es könnte sich um eine höhere Vergnügungsreihe nicht aber um eine Reihe ins Bettetzen, für viele sogar in den Tod. Die Vergangenheit erfüllte für Reinen mehr; jeder ausgebrettert, welches uns als Lagerstätte hielte. Auf seine Gedanken, nur an die Gegenwart, dass die Zukunft bringen würde, nun, allzu leichtes konnte sie nicht bringen, so schlimm wird die Legion nicht sein. Am Mittwochabend erreichten wir Dijon, nachdem wir in den Schnellzug Paris-Mortefield umgestiegen hatten. Da bieber Zug aber erst in der Frühe fuhr, so murierten wir in der Kaserne. Am Fort Et. Jean wurden wir untergebracht. In Mortefield brachte ich bis zu meinem Abtransport noch Afrifa 14 Tage zu. Ein dieser Zeit befandste ich mich mit einem Landsmann, einen gewissen Möller aus Coblenz bei Freiburg. Ich ihm musste ich mit noch einem anderen, welcher ebenfalls ein Sohn war im Spezialzug Süde und Südost repatriieren; wir waren alle drei Freiwillige. Wir waren frisch, die Arbeit bekommen zu haben, denn die anderen ausführten die beschwerlichen Arbeiten, bis es galt, verrichten. Es stand jedem frei, ob einer zur Infanterie in der Magie oder in die Kavallerie in der Lantue gegangen wollte. Wir 3 Freiwillige entliehen uns für die Kavallerie. Das 1. Regiment Etrange de Cavalerie, gelegen in Soule in der Lantue, besteht seit 1821. Seit über 100 Jahren ist der Kavallerie in Mortefield auch Kavallerie. Es fehlt zu bemerken, dass die Fremdenlegion eines Tages auch ein Regiment Artillerie hat.

Die meisten Leute von unserem Transport waren schon hinüber gegangen. Wir 3 Freiwillige entliehen uns für die Kavallerie, was es in der Infanterie etwas besser als in der Kavallerie war, als Zugangsweg zum Kurfürst. Doggediet. 10. 4. kommen die wiederhergestellten zwei neuen Säulen der Wilsdruffer Nikolaiturme an und werden am 18. 4. dem 1. Osterfeiertage, erstmals geläutet. wird die Gemeinde-Siegelscheune gehoben. Der erste Brand fann aber erst am 22. 6. 1764 erfolgen. Vorw. 20. 5. Beginn eines neuen Stadtbaus: Nachdem in dem am 5. Juni 1744 alther angestrichen Brande das Stadt-Protokoll mit Feuer ausgegangen, als ist mit Anfang der Stadtregierung des Herrn Bürgermeister Preißlers dieses Buch zu einem neuen Protokoll ersauert. 16. 7. wird auf Veranlassung der Landesregierung ein genauer Stadtplan Wilsdruffs aufgenommen, der da zeigt

1. die vom Brand nicht betroffenen,
2. die noch in Asche liegenden und
3. die bereits wieder errichteten Häuser. DS.
Bau einer Fabrikstraße durch den Plauenschen Grund von Plauen bis Döhlen als Zugangsweg zum Kurfürst. Doggediet. 10. 9. erhält der Stadtrat zu Wilsdruff den Kurfürst. Aufruf zur Kriegsbeziehungsstadt. — 41. 15. 12. Schlacht bei Kesselsdorf. — 41. 16. 12. Wegen der großen Kälte hat man die armen Blessirten eine Stunde weit wünseln hören. — A. 18. 12. Belebung des Oberst Franz von Pirch in der Kirche zu Kesselsdorf. Höhner's Epitaph. Inv. 220. HB. 1915/17. erscheint in Tharandt eine Bäderinnung. 1746. 30. 12. — also 2½ Jahre nach dem Stadtbrand — ordnet der Gerichtshalter an, dass endlich alter Brandrauch von den Straßen zu verschwinden habe. — Vorw. 38. 1747. 3. 6. wird den Schönbergschen Gerichten zu Wilsdruff die zu den Vermählungs-Gesellschaften anbeschlossene Pieserung oder Ablassung an den Meiergasse-Meister Boinaut mitgeteilt: Sämtlichen zum Rittergute gehörigen Unterthanen wird bedeckt „vor anhang des jetzigen Monats Juno an bis mit dem 4. July dassjenige, was ein jeder von ihnen an Külbbern, Lämmern, Ziegen, Hühnern, Gänse,

wollte. Ich bemühte mich, meinen Verdikt abzulegen, fürs zu lassen, es würde langweilig erledigt, wenn ich alle Verteilung und täglichen Begebenheiten in der Sammlung abfuhr, mit eurem ersten und zweiten Antritt. Ausländische nur befasse ich mich mit meiner ersten und zweiten Antritt. Mit dem Schnellzug nach Mortefield als Ziel mit sieben Zugmännern fuhren wir in das nächste Franzreich hinein. Unter uns sang es widerlich der Fahrt laut und laufte auf. Es wurde geflossen, gekreist und gelacht. Man hätte am lieben können, es könnte sich um eine höhere Vergnügungsreihe nicht aber um eine Reihe ins Bettetzen, für viele sogar in den Tod. Die Vergangenheit erfüllte für Reinen mehr; jeder ausgebrettert, welches uns als Lagerstätte hielte. Auf seine Gedanken, nur an die Gegenwart, dass die Zukunft bringen würde, nun, allzu leichtes konnte sie nicht bringen, so schlimm wird die Legion nicht sein. Am Mittwochabend erreichten wir Dijon, nachdem wir in den Schnellzug Paris-Mortefield umgestiegen hatten. Da bieber Zug aber erst in der Frühe fuhr, so murierten wir in der Kaserne. Am Fort Et. Jean wurden wir untergebracht. In Mortefield brachte ich bis zu meinem Abtransport noch Afrifa 14 Tage zu. Ein dieser Zeit befandste ich mich mit einem Landsmann, einen gewissen Möller aus Coblenz bei Freiburg. Ich ihm musste ich mit noch einem anderen, welcher ebenfalls ein Sohn war im Spezialzug Süde und Südost repatriieren; wir waren alle drei Freiwillige. Wir waren frisch, die Arbeit bekommen zu haben, denn die anderen ausführten die beschwerlichen Arbeiten, bis es galt, verrichten. Es stand jedem frei, ob einer zur Infanterie in der Magie oder in die Kavallerie in der Lantue gegangen wollte. Wir 3 Freiwillige entliehen uns für die Kavallerie. Das 1. Regiment Etrange de Cavalerie, gelegen in Soule in der Lantue, besteht seit 1821. Seit über 100 Jahren ist der Kavallerie in Mortefield auch Kavallerie. Es fehlt zu bemerken, dass die Fremdenlegion eines Tages auch ein Regiment Artillerie hat.

Die meisten Leute von unserem Transport waren schon hinüber gegangen. Wir 3 Freiwillige entliehen uns für die Kavallerie, was es in der Infanterie etwas besser als in der Kavallerie war, als Zugangsweg zum Kurfürst. Doggediet. 10. 4. kommen die wiederhergestellten zwei neuen Säulen der Wilsdruffer Nikolaiturme an und werden am 18. 4. dem 1. Osterfeiertage, erstmals geläutet. wird die Gemeinde-Siegelscheune gehoben. Der erste Brand fann aber erst am 22. 6. 1764 erfolgen. Vorw. 20. 5. Beginn eines neuen Stadtbaus: Nachdem in dem am 5. Juni 1744 alther angestrichen Brande das Stadt-Protokoll mit Feuer ausgegangen, als ist mit Anfang der Stadtregierung des Herrn Bürgermeister Preißlers dieses Buch zu einem neuen Protokoll ersauert. 16. 7. wird auf Veranlassung der Landesregierung ein genauer Stadtplan Wilsdruffs aufgenommen, der da zeigt

1. die vom Brand nicht betroffenen,
2. die noch in Asche liegenden und
3. die bereits wieder errichteten Häuser. DS.
Bau einer Fabrikstraße durch den Plauenschen Grund von Plauen bis Döhlen als Zugangsweg zum Kurfürst. Doggediet. 10. 9. erhält der Stadtrat zu Wilsdruff den Kurfürst. Aufruf zur Kriegsbeziehungsstadt. — 41. 15. 12. Schlacht bei Kesselsdorf. — 41. 16. 12. Wegen der großen Kälte hat man die armen Blessirten eine Stunde weit wünseln hören. — A. 18. 12. Belebung des Oberst Franz von Pirch in der Kirche zu Kesselsdorf. Höhner's Epitaph. Inv. 220. HB. 1915/17. erscheint in Tharandt eine Bäderinnung. 1746. 30. 12. — also 2½ Jahre nach dem Stadtbrand — ordnet der Gerichtshalter an, dass endlich alter Brandrauch von den Straßen zu verschwinden habe. — Vorw. 38. 1747. 3. 6. wird den Schönbergschen Gerichten zu Wilsdruff die zu den Vermählungs-Gesellschaften anbeschlossene Pieserung oder Ablassung an den Meiergasse-Meister Boinaut mitgeteilt: Sämtlichen zum Rittergute gehörigen Unterthanen wird bedeckt „vor anhang des jetzigen Monats Juno an bis mit dem 4. July dassjenige, was ein jeder von ihnen an Külbbern, Lämmern, Ziegen, Hühnern, Gänse,

wollte. Ich bemühte mich, meinen Verdikt abzulegen, fürs zu lassen, es würde langweilig erledigt, wenn ich alle Verteilung und täglichen Begebenheiten in der Sammlung abfuhr, mit eurem ersten und zweiten Antritt. Ausländische nur befasse ich mich mit meiner ersten und zweiten Antritt. Mit dem Schnellzug nach Mortefield als Ziel mit sieben Zugmännern fuhren wir in das nächste Franzreich hinein. Unter uns sang es widerlich der Fahrt laut und laufte auf. Es wurde geflossen, gekreist und gelacht. Man hätte am lieben können, es könnte sich um eine höhere Vergnügungsreihe nicht aber um eine Reihe ins Bettetzen, für viele sogar in den Tod. Die Vergangenheit erfüllte für Reinen mehr; jeder ausgebrettert, welches uns als Lagerstätte hielte. Auf seine Gedanken, nur an die Gegenwart, dass die Zukunft bringen würde, nun, allzu leichtes konnte sie nicht bringen, so schlimm wird die Legion nicht sein. Am Mittwochabend erreichten wir Dijon, nachdem wir in den Schnellzug Paris-Mortefield umgestiegen hatten. Da bieber Zug aber erst in der Frühe fuhr, so murierten wir in der Kaserne. Am Fort Et. Jean wurden wir untergebracht. In Mortefield brachte ich bis zu meinem Abtransport noch Afrifa 14 Tage zu. Ein dieser Zeit befandste ich mich mit einem Landsmann, einen gewissen Möller aus Coblenz bei Freiburg. Ich ihm musste ich mit noch einem anderen, welcher ebenfalls ein Sohn war im Spezialzug Süde und Südost repatriieren; wir waren alle drei Freiwillige. Wir waren frisch, die Arbeit bekommen zu haben, denn die anderen ausführten die beschwerlichen Arbeiten, bis es galt, verrichten. Es stand jedem frei, ob einer zur Infanterie in der Magie oder in die Kavallerie in der Lantue gegangen wollte. Wir 3 Freiwillige entliehen uns für die Kavallerie. Das 1. Regiment Etrange de Cavalerie, gelegen in Soule in der Lantue, besteht seit 1821. Seit über 100 Jahren ist der Kavallerie in Mortefield auch Kavallerie. Es fehlt zu bemerken, dass die Fremdenlegion eines Tages auch ein Regiment Artillerie hat.

Die meisten Leute von unserem Transport waren schon hinüber gegangen. Wir 3 Freiwillige entliehen uns für die Kavallerie, was es in der Infanterie etwas besser als in der Kavallerie war, als Zugangsweg zum Kurfürst. Doggediet. 10. 4. kommen die wiederhergestellten zwei neuen Säulen der Wilsdruffer Nikolaiturme an und werden am 18. 4. dem 1. Osterfeiertage, erstmals geläutet. wird die Gemeinde-Siegelscheune gehoben. Der erste Brand fann aber erst am 22. 6. 1764 erfolgen. Vorw. 20. 5. Beginn eines neuen Stadtbaus: Nachdem in dem am 5. Juni 1744 alther angestrichen Brande das Stadt-Protokoll mit Feuer ausgegangen, als ist mit Anfang der Stadtregierung des Herrn Bürgermeister Preißlers dieses Buch zu einem neuen Protokoll ersauert. 16. 7. wird auf Veranlassung der Landesregierung ein genauer Stadtplan Wilsdruffs aufgenommen, der da zeigt

1. die vom Brand nicht betroffenen,
2. die noch in Asche liegenden und
3. die bereits wieder errichteten Häuser. DS.
Bau einer Fabrikstraße durch den Plauenschen Grund von Plauen bis Döhlen als Zugangsweg zum Kurfürst. Doggediet. 10. 9. erhält der Stadtrat zu Wilsdruff den Kurfürst. Aufruf zur Kriegsbeziehungsstadt. — 41. 15. 12. Schlacht bei Kesselsdorf. — 41. 16. 12. Wegen der großen Kälte hat man die armen Blessirten eine Stunde weit wünseln hören. — A. 18. 12. Belebung des Oberst Franz von Pirch in der Kirche zu Kesselsdorf. Höhner's Epitaph. Inv. 220. HB. 1915/17. erscheint in Tharandt eine Bäderinnung. 1746. 30. 12. — also 2½ Jahre nach dem Stadtbrand — ordnet der Gerichtshalter an, dass endlich alter Brandrauch von den Straßen zu verschwinden habe. — Vorw. 38. 1747. 3. 6. wird den Schönbergschen Gerichten zu Wilsdruff die zu den Vermählungs-Gesellschaften anbeschlossene Pieserung oder Ablassung an den Meiergasse-Meister Boinaut mitgeteilt: Sämtlichen zum Rittergute gehörigen Unterthanen wird bedeckt „vor anhang des jetzigen Monats Juno an bis mit dem 4. July dassjenige, was ein jeder von ihnen an Külbbern, Lämmern, Ziegen, Hühnern, Gänse,

wollte. Ich bemühte mich, meinen Verdikt abzulegen, fürs zu lassen, es würde langweilig erledigt, wenn ich alle Verteilung und täglichen Begebenheiten in der Sammlung abfuhr, mit eurem ersten und zweiten Antritt. Ausländische nur befasse ich mich mit meiner ersten und zweiten Antritt. Mit dem Schnellzug nach Mortefield als Ziel mit sieben Zugmännern fuhren wir in das nächste Franzreich hinein. Unter uns sang es widerlich der Fahrt laut und laufte auf. Es wurde geflossen, gekreist und gelacht. Man hätte am lieben können, es könnte sich um eine höhere Vergnügungsreihe nicht aber um eine Reihe ins Bettetzen, für viele sogar in den Tod. Die Vergangenheit erfüllte für Reinen mehr; jeder ausgebrettert, welches uns als Lagerstätte hielte. Auf seine Gedanken, nur an die Gegenwart, dass die Zukunft bringen würde, nun, allzu leichtes konnte sie nicht bringen, so schlimm wird die Legion nicht sein. Am Mittwochabend erreichten wir Dijon, nachdem wir in den Schnellzug Paris-Mortefield umgestiegen hatten. Da bieber Zug aber erst in der Frühe fuhr, so murierten wir in der Kaserne. Am Fort Et. Jean wurden wir untergebracht. In Mortefield brachte ich bis zu meinem Abtransport noch Afrifa 14 Tage zu. Ein dieser Zeit befandste ich mich mit einem Landsmann, einen gewissen Möller aus Coblenz bei Freiburg. Ich ihm musste ich mit noch einem anderen, welcher ebenfalls ein Sohn war im Spezialzug Süde und Südost repatriieren; wir waren alle drei Freiwillige. Wir waren frisch, die Arbeit bekommen zu haben, denn die anderen ausführten die beschwerlichen Arbeiten, bis es galt, verrichten. Es stand jedem frei, ob einer zur Infanterie in der Magie oder in die Kavallerie in der Lantue gegangen wollte. Wir 3 Freiwillige entliehen uns für die Kavallerie. Das 1. Regiment Etrange de Cavalerie, gelegen in Soule in der Lantue, besteht seit 1821. Seit über 100 Jahren ist der Kavallerie in Mortefield auch Kavallerie. Es fehlt zu bemerken, dass die Fremdenlegion eines Tages auch ein Regiment Artillerie hat.

Die meisten Leute von unserem Transport waren schon hinüber gegangen. Wir 3 Freiwillige entliehen uns für die Kavallerie, was es in der Infanterie etwas besser als in der Kavallerie war, als Zugangsweg zum Kurfürst. Doggediet. 10. 4. kommen die wiederhergestellten zwei neuen Säulen der Wilsdruffer Nikolaiturme an und werden am 18. 4. dem 1. Osterfeiertage, erstmals geläutet. wird die Gemeinde-Siegelscheune gehoben. Der erste Brand fann aber erst am 22. 6. 1764 erfolgen. Vorw. 20. 5. Beginn eines neuen Stadtbaus: Nachdem in dem am 5. Juni 1744 alther angestrichen Brande das Stadt-Protokoll mit Feuer ausgegangen, als ist mit Anfang der Stadtregierung des Herrn Bürgermeister Preißlers dieses Buch zu einem neuen Protokoll ersauert. 16. 7. wird auf Veranlassung der Landesregierung ein genauer Stadtplan Wilsdruffs aufgenommen, der da zeigt

1. die vom Brand nicht betroffenen,
2. die noch in Asche liegenden und
3. die bereits wieder errichteten Häuser. DS.
Bau einer Fabrikstraße durch den Plauenschen Grund von Plauen bis Döhlen als Zugangsweg zum Kurfürst. Doggediet. 10. 9. erhält der Stadtrat zu Wilsdruff den Kurfürst. Aufruf zur Kriegsbeziehungsstadt. — 41. 15. 12. Schlacht bei Kesselsdorf. — 41. 16. 12. Wegen der großen Kälte hat man die armen Blessirten eine Stunde weit wünseln hören. — A. 18. 12. Belebung des Oberst Franz von Pirch in der Kirche zu Kesselsdorf. Höhner's Epitaph. Inv. 220. HB. 1915/17. erscheint in Tharandt eine Bäderinnung. 1746. 30. 12. — also 2½ Jahre nach dem Stadtbrand — ordnet der Gerichtshalter an, dass endlich alter Brandrauch von den Straßen zu verschwinden habe. — Vorw. 38. 1747. 3. 6. wird den Schönbergschen Gerichten zu Wilsdruff die zu den Vermählungs-Gesellschaften anbeschlossene Pieserung oder Ablassung an den Meiergasse-Meister Boinaut mitgeteilt: Sämtlichen zum Rittergute gehörigen Unterthanen wird bedeckt „vor anhang des jetzigen Monats Juno an bis mit dem 4. July dassjenige, was ein jeder von ihnen an Külbbern, Lämmern, Ziegen, Hühnern, Gänse,

wollte. Ich bemühte mich, meinen Verdikt abzulegen, fürs zu lassen, es würde langweilig erledigt, wenn ich alle Verteilung und täglichen Begebenheiten in der Sammlung abfuhr, mit eurem ersten und zweiten Antritt. Ausländische nur befasse ich mich mit meiner ersten und zweiten Antritt. Mit dem Schnellzug nach Mortefield als Ziel mit sieben Zugmännern fuhren wir in das nächste Franzreich hinein. Unter uns sang es widerlich der Fahrt laut und laufte auf. Es wurde geflossen, gekreist und gelacht. Man hätte am lieben können, es könnte sich um eine höhere Vergnügungsreihe nicht aber um eine Reihe ins Bettetzen, für viele sogar in den Tod. Die Vergangenheit erfüllte für Reinen mehr; jeder ausgebrettert, welches uns als Lagerstätte hielte. Auf seine Gedanken, nur an die Gegenwart, dass die Zukunft bringen würde, nun, allzu leichtes konnte sie nicht bringen, so schlimm wird die Legion nicht sein. Am Mittwochabend erreichten wir Dijon, nachdem wir in den Schnellzug Paris-Mortefield umgestiegen hatten. Da bieber Zug aber erst in der Frühe fuhr, so murierten wir in der Kaserne. Am Fort Et. Jean wurden wir untergebracht. In Mortefield brachte ich bis zu meinem Abtransport noch Afrifa 14 Tage zu. Ein dieser Zeit befandste ich mich mit einem Landsmann, einen gewissen Möller aus Coblenz bei Freiburg. Ich ihm musste ich mit noch einem anderen, welcher ebenfalls ein Sohn war im Spezialzug Süde und Südost repatriieren; wir waren alle drei Freiwillige. Wir waren frisch, die Arbeit bekommen zu haben, denn die anderen ausführten die beschwerlichen Arbeiten, bis es galt, verrichten. Es stand jedem frei, ob einer zur Infanterie in der Magie oder in die Kavallerie in der Lantue gegangen wollte. Wir 3 Freiwillige entliehen uns für die Kavallerie. Das 1. Regiment Etrange de Cavalerie, gelegen in Soule in der Lantue, besteht seit 1821. Seit über 100 Jahren ist der Kavallerie in Mortefield auch Kavallerie. Es fehlt zu bemerken, dass die Fremdenlegion eines Tages auch ein Regiment Artillerie hat.

Die meisten Leute von unserem Transport waren schon hinüber gegangen. Wir 3 Freiwillige entliehen uns für die Kavallerie, was es in der Infanterie etwas besser als in der Kavallerie war, als Zugangsweg zum Kurfürst. Doggediet. 10. 4. kommen die wiederhergestellten zwei neuen Säulen der Wilsdruffer Nikolaiturme an und werden am 18. 4. dem 1. Osterfeiertage, erstmals geläutet. wird die Gemeinde-Siegelscheune gehoben. Der erste Brand fann aber erst am 22. 6. 1764 erfolgen. Vorw. 20. 5. Beginn eines neuen Stadtbaus: Nachdem in dem am 5. Juni 1744 alther angestrichen Brande das Stadt-Protokoll mit Feuer ausgegangen, als ist mit Anfang der Stadtregierung des Herrn Bürgermeister Preißlers dieses Buch zu einem neuen Protokoll ersauert. 16. 7. wird auf Veranlassung der Landesregierung ein genauer Stadtplan Wilsdruffs aufgenommen, der da zeigt

1. die vom Brand nicht betroffenen,
2. die noch in Asche liegenden und
3. die bereits wieder errichteten Häuser. DS.
Bau einer Fabrikstraße durch den Plauenschen Grund von Plauen bis Döhlen als Zugangsweg zum Kurfürst. Doggediet. 10. 9. erhält der Stadtrat zu Wilsdruff den Kurfürst. Aufruf zur Kriegsbeziehungsstadt. — 41. 15. 12. Schlacht bei Kesselsdorf. — 41. 16. 12. Wegen der großen Kälte hat man die armen Blessirten eine Stunde weit wünseln hören. — A. 18. 12. Belebung des Oberst Franz von Pirch in der Kirche zu Kesselsdorf. Höhner's Epitaph. Inv. 220. HB. 1915/17. erscheint in Tharandt eine Bäderinnung. 1746. 30. 12. — also 2½ Jahre nach dem Stadtbrand — ordnet der Gerichtshalter an, dass endlich alter Brandrauch von den Straßen zu verschwinden habe. — Vorw. 38. 1747. 3. 6. wird den Schönbergschen Gerichten zu Wilsdruff die zu den Vermählungs-Gesellschaften anbeschlossene Pieserung oder Ablassung an den Meiergasse-Meister Boinaut mitgeteilt: Sämtlichen zum Rittergute gehörigen Unterthanen wird bedeckt „vor anhang des jetzigen Monats Juno an bis mit dem 4. July dassjenige, was ein jeder von ihnen an Külbbern, Lämmern, Ziegen, Hühnern, Gänse,

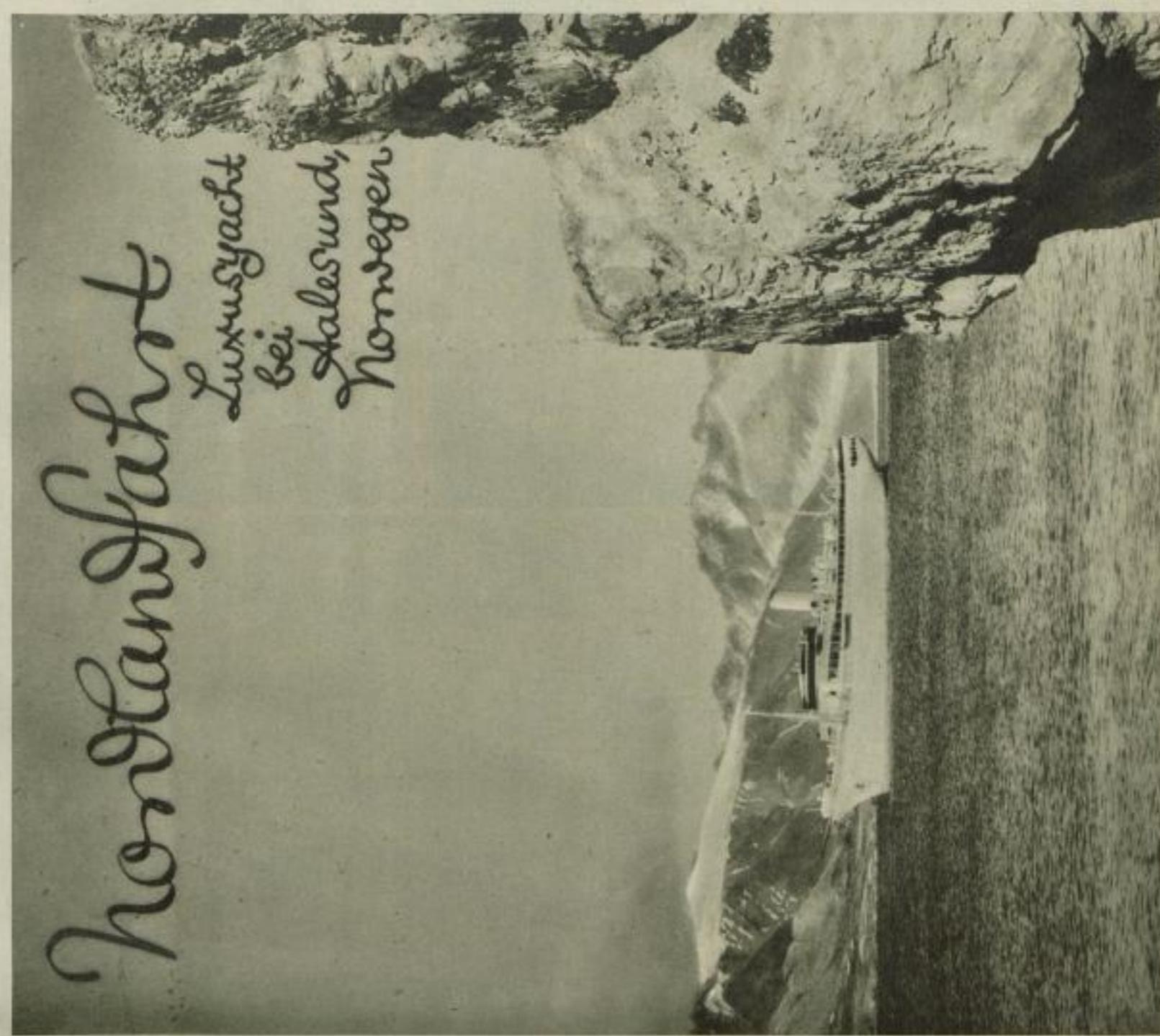
wollte. Ich bemühte mich, meinen Verdikt abzulegen, fürs zu lassen, es würde langweilig erledigt, wenn ich alle Verteilung und täglichen Begebenheiten in der Sammlung abfuhr, mit eurem ersten und zweiten Antritt. Ausländische nur befasse ich mich mit meiner ersten und zweiten Antritt. Mit dem Schnellzug nach Mortefield als Ziel mit sieben Zugmännern fuhren wir in das nächste Franzreich hinein. Unter uns sang es widerlich der Fahrt laut und laufte auf. Es wurde geflossen, gekreist und gelacht. Man hätte am lieben können, es könnte sich um eine höhere Vergnügungsreihe nicht aber um eine Reihe ins Bettetzen, für viele sogar in den Tod. Die Vergangenheit erfüllte für Reinen mehr; jeder ausgebrettert, welches uns als Lagerstätte hielte. Auf seine Gedanken, nur an die Gegenwart, dass die Zukunft bringen würde, nun, allzu leichtes konnte sie nicht bringen, so schlimm wird die Legion nicht sein. Am Mittwochabend erreichten wir Dijon, nachdem wir in den Schnellzug Paris-Mortefield umgestiegen hatten. Da bieber Zug aber erst in der Frühe fuhr, so murierten wir in der Kaserne. Am Fort Et. Jean wurden wir untergebracht. In Mortefield brachte ich bis zu meinem Abtransport noch Afrifa 14 Tage zu. Ein dieser Zeit befandste ich mich mit einem Landsmann, einen gewissen Möller aus Coblenz bei Freiburg. Ich ihm musste ich mit noch einem anderen, welcher ebenfalls ein Sohn war im Spezialzug Süde und Südost repatriieren; wir waren alle drei Freiwillige. Wir waren frisch, die Arbeit bekommen zu haben, denn die anderen ausführten die beschwerlichen Arbeiten, bis es galt, verrichten. Es stand jedem frei, ob einer zur Infanterie in der Magie oder in die Kavallerie in der Lantue gegangen wollte. Wir 3 Freiwillige entliehen uns für die Kavallerie. Das 1. Regiment Etrange de Cavalerie, gelegen in Soule in der Lantue, besteht seit 1821. Seit über 100 Jahren ist der Kavallerie in Mortefield auch Kavallerie. Es fehlt zu bemerken, dass die Fremdenlegion eines Tages auch ein Regiment Artillerie hat.

Die meisten

Wilsdruffer Illustrierte

Beilage zum „Wilsdruffer Tageblatt“

Verlag Arthur Schünke, Wilsdruff



Das große Automobilrennen
auf der Berliner Avusbahn



Carracciola auf der Rennstrecke.
V. Mergen (Bogatti), Cacciola schwieger
Kokopelli, der zuerst bis zur 3. Runde fährt,
dann aber durch Beschleunigung aufholen kann.



Caracciola auf der Rennstrecke.
Bei dem schönen Sommerwetter gab es eine wahre Völkerwanderung.
Unter den zahlreichen Zuschauern zu beiden Seiten die Rennstrecke.
Hunderthausende stürmten auf die Plätze zu bauen.



Start der Klein-Wagen
Bei dem Rennen der Klein-Wagen lieferten sich Maserati (DKW) und Kohlrausch (BMW) einen spannenden Zweikampf. Bei weitem Maserati mit 20 km-Tempo
Sieger hervorzuheben. Der bei diesem Rennen erzielte Durchschnitt von über
119 Stundenkilometer ist für diese kleinen Motoren eine hervorragende Leistung.

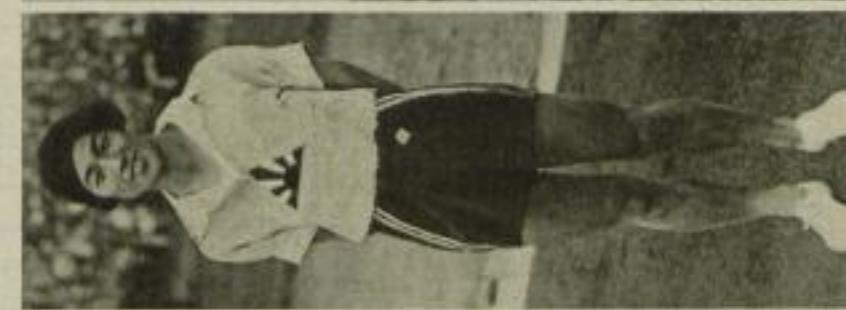


Foto: Littoni, Japan erfolgreichste
Sportlerin, ist ein deutsches Einzel-
siegerin im deutschen Hochlaufmeisterschaften in Magdeburg.



Deutsche Leichtathletikmeisterschaften in Berlin
Der Deutschen-Vater Paul de Preys empfing auch seinen
Sieg im Marathon auf (42,2 km) Ehrenpreis, Medaille und Lor-
beerzweig (Foto Kepstone). Weise erzielte (Foto Scherff)

33 - 1901

Deutsche Frauenmeisterschaften in Magdeburg
Ellen Baumgärtner, die deutsche Hochlaufmeisterin, stellte mit
4,236 Meter einen neuen Weltrekord im Sprintwurf auf
(Foto Kepstone)



Beilage zum „Wilsdruffer Tageblatt“

Verlag Arthur Schünke, Wilsdruff



Beilage zum „Wilsdruffer Tageblatt“

Verlag Arthur Schünke, Wilsdruff



Beilage zum „Wilsdruffer Tageblatt“

Verlag Arthur Schünke, Wilsdruff



Beilage zum „Wilsdruffer Tageblatt“

Verlag Arthur Schünke, Wilsdruff



Beilage zum „Wilsdruffer Tageblatt“

Verlag Arthur Schünke, Wilsdruff



Beilage zum „Wilsdruffer Tageblatt“

Verlag Arthur Schünke, Wilsdruff



Beilage zum „Wilsdruffer Tageblatt“

Verlag Arthur Schünke, Wilsdruff



Beilage zum „Wilsdruffer Tageblatt“

Verlag Arthur Schünke, Wilsdruff



Beilage zum „Wilsdruffer Tageblatt“

Verlag Arthur Schünke, Wilsdruff



Beilage zum „Wilsdruffer Tageblatt“

Verlag Arthur Schünke, Wilsdruff



Beilage zum „Wilsdruffer Tageblatt“

Verlag Arthur Schünke, Wilsdruff



Beilage zum „Wilsdruffer Tageblatt“

Verlag Arthur Schünke, Wilsdruff



Beilage zum „Wilsdruffer Tageblatt“

Verlag Arthur Schünke, Wilsdruff



Beilage zum „Wilsdruffer Tageblatt“

Verlag Arthur Schünke, Wilsdruff



Beilage zum „Wilsdruffer Tageblatt“

Verlag Arthur Schünke, Wilsdruff



Beilage zum „Wilsdruffer Tageblatt“

Verlag Arthur Schünke, Wilsdruff



Beilage zum „Wilsdruffer Tageblatt“

Verlag Arthur Schünke, Wilsdruff



Beilage zum „Wilsdruffer Tageblatt“

Verlag Arthur Schünke, Wilsdruff



Beilage zum „Wilsdruffer Tageblatt“

Verlag Arthur Schünke, Wilsdruff



Beilage zum „Wilsdruffer Tageblatt“

Verlag Arthur Schünke, Wilsdruff



Beilage zum „Wilsdruffer Tageblatt“

Verlag Arthur Schünke, Wilsdruff



Beilage zum „Wilsdruffer Tageblatt“

Verlag Arthur Schünke, Wilsdruff



Beilage zum „Wilsdruffer Tageblatt“

Verlag Arthur Schünke, Wilsdruff



Beilage zum „Wilsdruffer Tageblatt“

Verlag Arthur Schünke, Wilsdruff



Beilage zum „Wilsdruffer Tageblatt“

Verlag Arthur Schünke, Wilsdruff



Beilage zum „Wilsdruffer Tageblatt“

Verlag Arthur Schünke, Wilsdruff



Beilage zum „Wilsdruffer Tageblatt“

Verlag Arthur Schünke, Wilsdruff



Beilage zum „Wilsdruffer Tageblatt“

Verlag Arthur Schünke, Wilsdruff



Beilage zum „Wilsdruffer Tageblatt“

Verlag Arthur Schünke, Wilsdruff



Beilage zum „Wilsdruffer Tageblatt“

Verlag Arthur Schünke, Wilsdruff



Beilage zum „Wilsdruffer Tageblatt“

Verlag Arthur Schünke, Wilsdruff



Beilage zum „Wilsdruffer Tageblatt“

Verlag Arthur Schünke, Wilsdruff



Beilage zum „Wilsdruffer Tageblatt“

Verlag Arthur Schünke, Wilsdruff



Beilage zum „Wilsdruffer Tageblatt“

Verlag Arthur Schünke, Wilsdruff



Beilage zum „Wilsdruffer Tageblatt“

Verlag Arthur Schünke, Wilsdruff



Beilage zum „Wilsdruffer Tageblatt“

Verlag Arthur Schünke, Wilsdruff



Beilage zum „Wilsdruffer Tageblatt“

Verlag Arthur Schünke, Wilsdruff



Weekend in "Hab'"

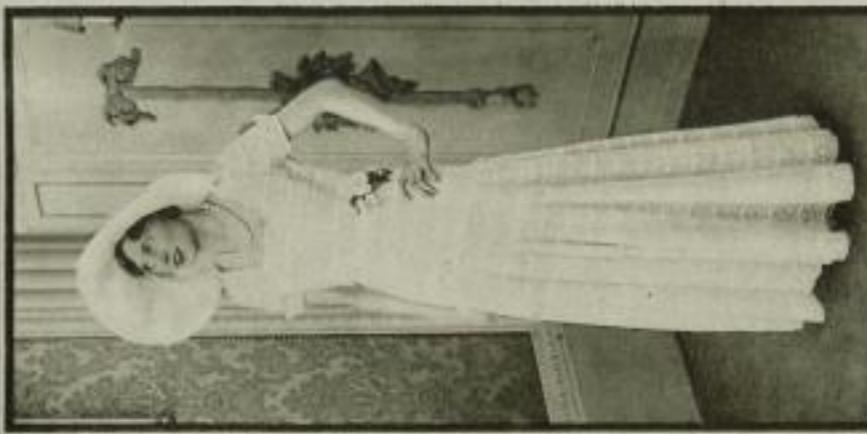
lachten die beiden aus, die plötzlich einen Untertitel klapp
fanden, fröhten über, fingen sich lächerlich, es kam von
ihnen ein ruhig ließen Lächeln ragen, denn kein
Gesetz zuwider da nur bis Sonntagabend. Was für
ein toll und bildgedecktes Untergrundbedenken als
unangenehm empfinden, wieß Ihnen hier nur Freunde
und Je mehr im Zeit heimander liegen und sich
bringen, desto mehr Übles läßt hin. Gefährdet! Es
wird schon wieder einmal aufspüren! — Aber es regnet
weiter! Unauslöschlich! Tiefdrom hat jeder am Montag-
morgen im Büro über ein lustig verbrachtes Wochenende
geberüht und schriftlich erinnern Sie alle Ihre nächste
Morg einen qualitativs weiterheit.



Gemtäpfliche Füre — Gele am den Ufern bes. Eees — Gele am Walstrand — Spierende Sinter — Grammophongetreide — mitgewehte Unterbetrieberei — Werdenfliessung. — Alle, denen wir begegnen, tragen beim Abreisenden, „aber die Götter bei Olympia“ lustig lärmend und um Lautsiften der Zettengott!“ Sein letzter Note war der „Eibenholzäule“ und dieser Etching war — noch! Einiges Gelegen Küsse, meist flümmel das untenne wechseler. Er trotzt in Gestaltung seiner Geschlecht nach Erfahrung vom alltagsschriftlichen und lieben, mich dem Zister. Tag es zußtig regnen, auch Schütterschalen hageln, sie füllen unterkochen mofschichten Thun eimlich unentdeckbarlich.



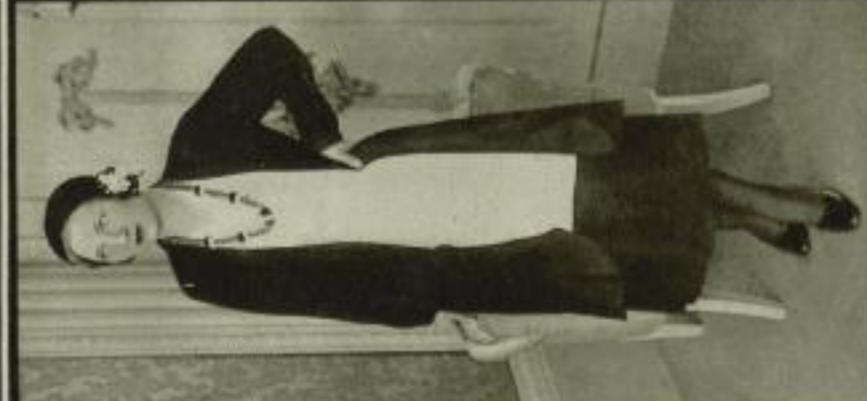
perensemble aus braun-weiß
und dunkelrotem Stoff. Das Bo-



Einen befarbenen Spitzen
sind das Material
und die schönen,
ausgedehnten Abendkleid



Das gesetzliche Abonnement ist bei uns längst geläufig. Chiffren mit Rücken aus schwarzem Georgestein



schwarz-weiß. Georgie
komplett weißer George
osök. Dazu kleine schwarze
Kappe mit weißer Blume



Für kühle Vormittage
der Männer aus feinem Sommer-
anzug mit modischerm Käppchen

Was er
trägt man

SLUB
Wir führen Wissen...

Heimatmuseum
der Stadt Wilsdruff

WILSDRUFF
Wirtschaft • Recht • Politik

Der Aufmarsch der Nationen: "Weißt Du, wer zur Leipziger Messe fährt?"

Originelles Preisausschreiben des Leipziger Meßamtes

Meisten und Münche neigeblieb die Wirtschaftsgesellschaften ihrer Jahrtausende. So glich es in indischen Städten Traditionen aus der Zeit, die bis ins ferne Mittelalter zurückreichen. Nur unter polnischem Boden hat die Leipziger Messe den Interessengedanken aufzuweisen. Sie besteht seit ungefähr acht Jahrhunderten. In ihrer Entwicklung prägten die Geschichte der Ritterlichkeit seit den Zeiten Friedrichs Barbarossas bis zum Habsburgern selber. Doch im Mittelalter war sie nicht nur ein deutscher, sondern zugleich ein internationaler Markt, insbesondere ein Handelsplatz zwischen dem germanischen romanischen Westen und dem slawisch-venetianischen Osten. Nach der Eroberung Amerikas kamen auch diese Verbindungen hinzu. Schon im Jahre 1505 betätigte sich Leipzig als Handelsplatz in Verbindung mit dem Nürnberger Hansabund und der Welt am Bergwerksunternehmungen auf der Seite Stadt und Land Sachsen. Die wettumspannten Wirtschaftsbeziehungen der Hansestädte haben natürlich auf der Leipziger Messe besonders zu bestehen. Ausdrücklich allen Zeiten ist uns vom ersten Aufmarsch der Nationalen auf der Leipziger Messe manch seltene Schilderung aufbewahrt. Wie einem Jahrhundert, als Leipzig — heutz eine Stadt von 700 000 Einwohnern — nur erst 40 000 Einwohner wohnte, tunnen wir Messe bereits über 200 000 Freunde, darunter nicht nur Franzosen, Engländer und Holländer, Schweizer, Italiener,

berden, auch das Landsgeschäft wieder in Gang kommt. Nur sich, nach dem regenmäßigen Laufe der Schatzgesetze eröffnet die frivole Schwefelstift ihre einen besondes wichtigen Fördergeschäft, nämlich die Presse, Blätter- und Weltausstellungen. So sehr die deutsche Rauh- kraft in den letzten Monaten auch geschwächt worden ist, kann doch nicht übersehen werden, daß einstella mancher wirtschaftlich durchaus mögliche Zukunft gerückt seßt werden soll, andertheils die Rogerfestände bei Nachfrage und Handel sich außergewöhnlich vermin- det haben. Daher ist die Lage so, daß herrein ein gesicherer Hoffnungsschimmer, ein erster Anfang niederschreitenden Zweck trauten geringen kann, um die Jäne-

Die siebenjährige Gepräger Schreib-
tafel mit einem unerhört reichen Ta-
ten- und Musterangebot von etwa
deutschen Produkten verschieden-
artig aufgestellt. Es ist eine von
diese Pflicht des deutschen Königs-
doms, gerade diese Meile
gründlich zu be-
arbeiten.

Die dreißigjährige Leipziger Schrift wird mit einem unerhörten reichen Ten- und Meisterschöpfen von etlichen deutschen Dichtern verschiedensten Zeitalters ausgestattet. Es ist eine von dieser Pracht des deutschen Einflusses, welche diese Menge der gründlichst zu be-arbeiten



„Stenzler's Hof“, einer der 40 Meßpaläste in Leipzigs Innenstadt



Treffpunkte: Schweden, Finnland, USA

ter, Kullen und Dolen, Danen und Rummern, Täfeln und Breitgen, sondern auch Nordamerikaner, Brasilianer und Sünder. Es wird in allen Aufstellungen berichtet, wie damals viele Geschütze nur mit Hilfe von Dolmetschen abgeschossen werden konnten, und wie es manchmal recht mühselig war, bis eine Verständigung zwischen einem Engländer und einem Deutschen glückte. Da die Meisterschafter aus dem Osten und dem Orient großenteils in ihren Nationaltrachten auftraten, so gewöhnte die Meiste den Anblick einer einzigartigen Zeremonie.

Heute ist das Blutte gleichzeitig zurückgetreten. Europäische Wiedergängerinnen haben die ganze Welt erobert; aber ein Treffenpunkt der Nationen, ein hoher Weltkongress der Rauhautte, als die Leipziger Meiste nach wie vor gehalten. Das wird wiederum die zweitgrößte Leipziger Fete sein, welche geschieht, die vom 30. August bis 3. September stattfinden wird. In den letzten Jahren ist die Leipziger Herbstmesse im Durchschnitt über etwas 100 000 Einwohner besucht worden, wovon unter 10 000 Ausländer befanden. Die Besuchserwartungen für die diesjährige Leipziger Herbstmesse ließen sich an die allgemeine weltwirtschaftliche Entwicklung an, die



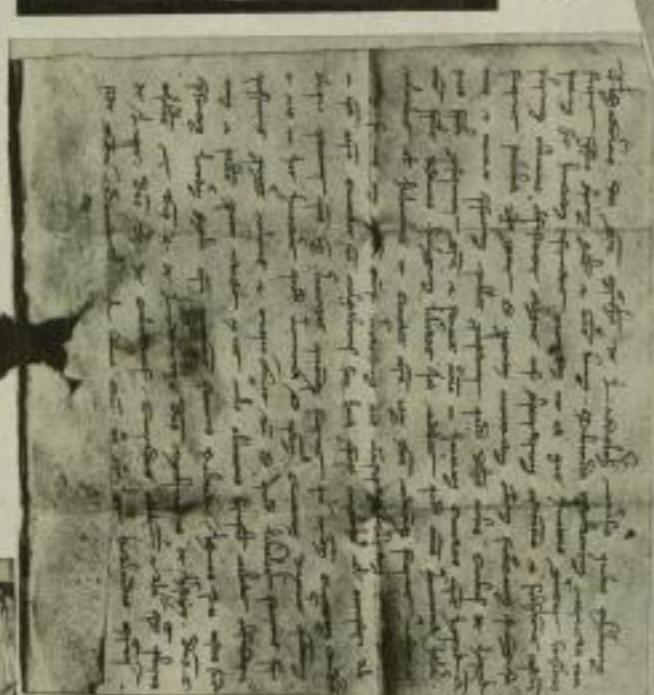
Am Eröffnungstag der Leipziger Frühjahrsmesse
in der Petersstraße



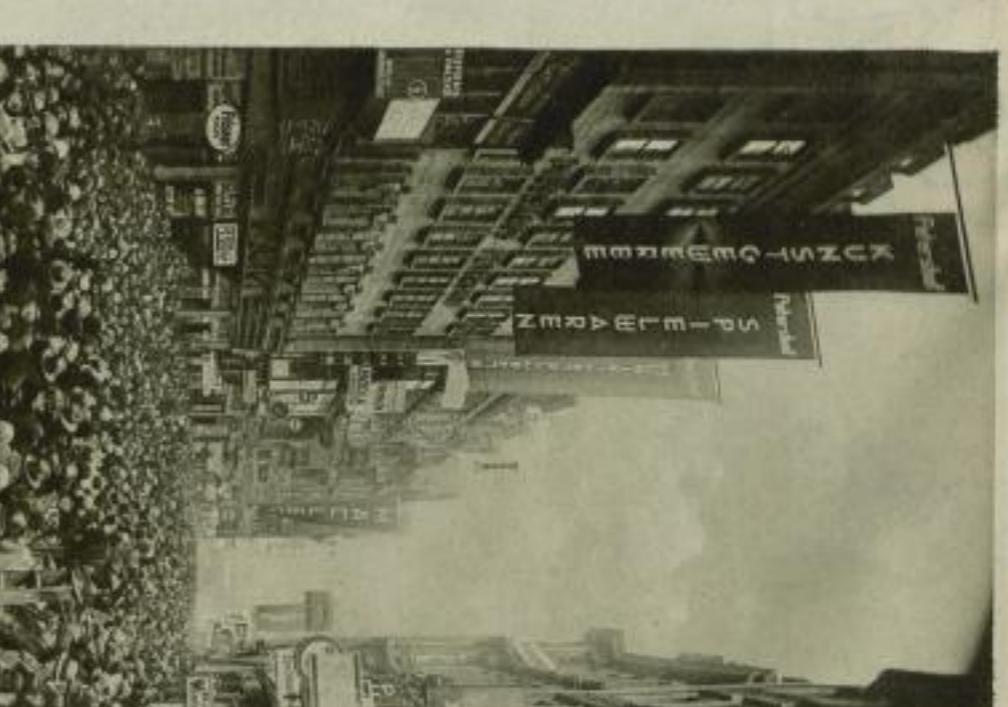
Englischer Treffpunkt



Wie man
einst zur Messer-
fahrt



und ihre Angebote für die Nutzguterzielung in der Welt herauszuführen, daß neue preiswerte und geädigte Erzeugnisse in alle Welttheile des deutschen Einigkeitshandels ihren Zugang halten und den Verbraucher zu vortheilhaftem Verbrauch anregen. „In der Erfahrung, daß der Rufus der Leipziger Messe über den Einzelhandel hinaus auch dem Konsumtionspublikum selbst gute Wirkung hat das Leipziger Messamt für diese Herbstmesse erstmals eine ganz neue Messe veranstaltet, einen Kreisfertigwarenverkauf, an dem sich jeder Reichsfreiherr beteiligen kann, um unter Umständen seine städtische Güter, Produkte und Reichsspreize zu erhalten. Wie läuft die Messe ab? „Werft du, wer der Leipziger Messe führt?“ Das Publikum soll durch periodische Umfrage beim Einzelhandel feststellen, wer die Messe zum Erfolg bringt, und die Breitern an das Leipziger Messamt erinnern. Näheren Aufschluß geben die Formulare des Kreisfertigwarenverkaufs, die allenhalben in Deutschland in den durch Plakatausführung formell genannten Geschäftsräumen erhältlich sind.



Heimatmuseum
der Stadt Wilsdruff